

Agence de l'efficacité  
énergétique

Québec 

Commission de l'agriculture, des  
pêcheries, de l'énergie et des  
ressources naturelles

Déposé le : 21-04-2011

No : CAPERN-069

Secrétaire : Valérie Roy

# **COMMISSION PARLEMENTAIRE**

## **SUR L'ÉTUDE DES CRÉDITS**

### **2011-2012**

**Avril 2011**

**Agence de l'efficacité énergétique**

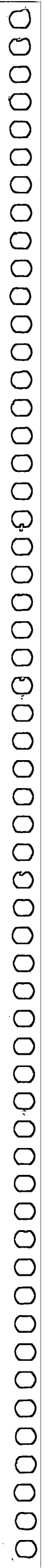


TABLE DES MATIÈRES

QUESTIONS PARTICULIÈRES DE L'OPPOSITION OFFICIELLE

Question n° 106 : Ventilation du budget de l'Agence de l'efficacité énergétique pour les trois dernières années et prévisions pour 2011-2012, comprenant la ventilation des sources de revenus. Prévisions des budgets qui seront transférés au ministère des Ressources naturelles et de la Faune après l'abolition de l'Agence..... 1

Question n° 107 : Ventilation du nombre d'employés par catégories d'emplois pour 2011-2012 plus particulièrement le nombre prévu pour la gestion du Fonds d'efficacité énergétique. Prévisions du nombre d'employés qui seront relocalisés au sein du ministère des Ressources naturelles et de la Faune après l'abolition de l'Agence ..... 15

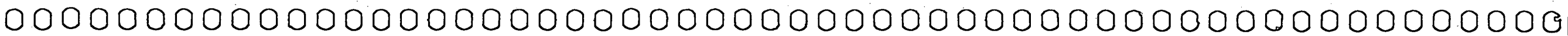
Question n° 108 : État d'avancement du plan d'efficacité et budget octroyé en 2010-2011 pour assurer le suivi de son application et budget prévu pour 2011-2012 ..... 16

Question n° 109 : Pour chaque programme et intervention (financé en totalité par l'Agence de l'efficacité énergétique ou en partenariat), budget des dépenses et résultats en 2010-2011 et prévisions pour 2011-2012 ..... 27

Question n° 110 : Liste de tout comité (avec des ministères, des organismes ou tout autre partenaire) dont a fait partie l'Agence de l'efficacité énergétique en 2010-2011 en précisant leurs mandats, les membres qui en font partie et les résultats atteints ..... 45

Question n° 111 : Ventilation des budgets des programmes Rénoclimat, Novoclimat et Éconologis pour 2010-2011 et prévisions pour 2011-2012. Raisons évoquées pour l'abolition d'un programme particulier. .... 61

Question n° 112 : Pour chaque année depuis 2004-2005, le nombre total d'accommodements qui ont été accordés ou refusés par l'Agence de l'efficacité énergétique et la ventilation par type d'accommodements (handicap, grossesse, motifs religieux, etc.) ..... 65



## Commission parlementaire sur les crédits 2011-2012

### Demande de renseignements particuliers de l'opposition officielle

---

**Question n° 106 : Ventilation du budget de l'Agence de l'efficacité énergétique pour les trois dernières années et prévisions pour 2011-2012, comprenant la ventilation des sources de revenus. Prévisions des budgets qui seront transférés au ministère des Ressources naturelles et de la Faune après l'abolition de l'Agence.**

---

**Réponse :**

Malgré le fait que le budget de l'Agence soit encore à ce moment-ci extra-budgétaire, qu'il ne relève pas du ministère des Ressources naturelles et de la Faune, et par souci de transparence, voir l'information qui suit :

Pour la ventilation du budget 2010-2011 de l'Agence, nous vous référons au tableau des pages suivantes.

Question 106  
Ventilation du budget de l'AEE

			Budget 2010- 2011			
			Quote-part	PACC	Autres	Total
<b>SECTEUR DE LA RÉGLEMENTATION</b>						
06020	Réglementation des appareils	Total rémunération	71 983 \$			71 983 \$
		Total fonctionnement	9 340 \$			9 340 \$
		Total aide financière	- \$			- \$
		<b>Sous-total Réglementation des appareils</b>	<b>81 323 \$</b>	<b>- \$</b>	<b>- \$</b>	<b>81 323 \$</b>
06030	Réglementation des bâtiments	Total rémunération		150 518 \$		150 518 \$
		Total fonctionnement		82 600 \$		82 600 \$
		Total aide financière		- \$		- \$
		<b>Sous-total Réglementation des bâtiments</b>	<b>- \$</b>	<b>233 118 \$</b>	<b>- \$</b>	<b>233 118 \$</b>
	<b>TOTAL SECTEUR DE LA RÉGLEMENTATION</b>	Total rémunération	71 983 \$	150 518 \$		222 501 \$
		Total fonctionnement	9 340 \$	82 600 \$		91 940 \$
		Total aide financière	- \$	- \$		- \$
		<b>Total secteur de la réglementation</b>	<b>81 323 \$</b>	<b>233 118 \$</b>	<b>- \$</b>	<b>314 441 \$</b>
<b>SECTEUR RÉSIDENTIEL</b>						
02010	Novoclimat - volet unifamilial	Total rémunération	382 243 \$			382 243 \$
		Total fonctionnement	1 048 420 \$			1 048 420 \$
		Total aide financière	9 305 500 \$			9 305 500 \$
		<b>Sous-total Novoclimat - volet unifamilial</b>	<b>10 736 163 \$</b>	<b>- \$</b>	<b>- \$</b>	<b>10 736 163 \$</b>

Question 106  
Ventilation du budget de l'AEE

			Budget 2010- 2011			
			Quote-part	PACC	Autres	Total
02014	Novoclimat - volet logements	Total rémunération	320 166 \$			320 166 \$
		Total fonctionnement	316 557 \$			316 557 \$
		Total aide financière	2 780 032 \$			2 780 032 \$
		<b>Sous-total Novoclimat - volet logements</b>	<b>3 416 755 \$</b>	<b>- \$</b>	<b>- \$</b>	<b>3 416 755 \$</b>
02020	Rénoclimat	Total rémunération	236 723 \$			236 723 \$
		Total fonctionnement	1 499 669 \$			1 499 669 \$
		Total aide financière	9 300 950 \$			9 300 950 \$
		<b>Sous-total Rénoclimat</b>	<b>11 037 342 \$</b>	<b>- \$</b>	<b>- \$</b>	<b>11 037 342 \$</b>
02032	Rénoclimat pour les ménages à faible revenu - volet privé	Total rémunération	30 197 \$			30 197 \$
		Total fonctionnement	794 020 \$			794 020 \$
		Total aide financière				- \$
		<b>Sous-total Rénoclimat pour les ménages à faible revenu - volet privé</b>	<b>824 217 \$</b>	<b>- \$</b>	<b>- \$</b>	<b>824 217 \$</b>
02030	Éconologis - volet 1	Total rémunération	104 886 \$			104 886 \$
		Total fonctionnement	457 022 \$			457 022 \$
		Total aide financière	4 730 050 \$			4 730 050 \$
		<b>Sous-total Éconologis - volet 1</b>	<b>5 291 958 \$</b>	<b>- \$</b>	<b>- \$</b>	<b>5 291 958 \$</b>

Question 106  
Ventilation du budget de l'AEE

			Budget 2010- 2011			
			Quote-part	PACC	Autres	Total
02031	Éconologis - volet 2	Total rémunération Total fonctionnement Total aide financière	37 069 \$ 11 116 \$ 1 840 000 \$			37 069 \$ 11 116 \$ 1 840 000 \$
		<b>Sous-total Éconologis - volet 2</b>	<b>1 888 185 \$</b>	<b>- \$</b>	<b>- \$</b>	<b>1 888 185 \$</b>
	Total des activités de conception	Total rémunération Total fonctionnement Total aide financière	135 363 \$ 221 488 \$ - \$			135 363 \$ 221 488 \$ - \$
		<b>Sous-total activités de conception</b>	<b>356 851 \$</b>	<b>- \$</b>	<b>- \$</b>	<b>356 851 \$</b>
	<b>TOTAL SECTEUR RÉSIDENTIEL</b>	Total rémunération Total fonctionnement Total aide financière	1 246 647 \$ 4 348 292 \$ 27 956 532 \$			1 246 647 \$ 4 348 292 \$ 27 956 532 \$
		<b>Total secteur résidentiel</b>	<b>33 551 471 \$</b>	<b>- \$</b>	<b>- \$</b>	<b>33 551 471 \$</b>
<b>SECTEUR DES AFFAIRES</b>						
03040	OPTER - Volet supermarchés et entrepôts réfrigérés	Total rémunération Total fonctionnement Total aide financière		44 490 \$ 84 660 \$ 1 535 000 \$		44 490 \$ 84 660 \$ 1 535 000 \$
		<b>Sous-total OPTER - Volet supermarchés et entrepôts réfrigérés</b>	<b>- \$</b>	<b>1 664 150 \$</b>	<b>- \$</b>	<b>1 664 150 \$</b>



Question 106  
Ventilation du budget de l'AEE

			Budget 2010- 2011			
			Quote-part	PACC	Autres	Total
03050	Aide à l'implantation de mesures efficaces dans les bâtiments	Total rémunération	54 807 \$			54 807 \$
		Total fonctionnement	18 384 \$			18 384 \$
		Total aide financière	255 440 \$			255 440 \$
	<b>Sous-total Aide à l'implantation de mesures efficaces dans les bâtiments</b>		<b>328 631 \$</b>	<b>- \$</b>	<b>\$</b>	<b>328 631 \$</b>
04030	Action 16 - Cible dans le secteur institutionnel	Total rémunération		56 503 \$		56 503 \$
		Total fonctionnement		99 480 \$		99 480 \$
		Total aide financière		- \$		- \$
	<b>Sous-total Action 16 - Cible dans le secteur institutionnel</b>		<b>- \$</b>	<b>155 983 \$</b>	<b>\$</b>	<b>155 983 \$</b>
05080	OPTER- Volet arénas et curling	Total rémunération		49 778 \$		49 778 \$
		Total fonctionnement		88 350 \$		88 350 \$
		Total aide financière		240 000 \$		240 000 \$
	<b>Sous-total OPTER- Volet arénas et curling</b>		<b>- \$</b>	<b>378 128 \$</b>	<b>\$</b>	<b>378 128 \$</b>
10010	Programmes fédéraux	Total rémunération				- \$
		Total fonctionnement				- \$
		Total aide financière			1 434 463 \$	1 434 463 \$
	<b>Sous-total Programmes fédéraux</b>		<b>- \$</b>	<b>\$</b>	<b>1 434 463 \$</b>	<b>1 434 463 \$</b>

Question 106  
Ventilation du budget de l'AEE

			Budget 2010- 2011			
			Quote-part	PACC	Autres	Total
	Total des activités de conception	Total rémunération Total fonctionnement Total aide financière	54 714 \$ 223 235 \$ - \$			54 714 \$ 223 235 \$ - \$
		<b>Sous-total activités de conception</b>	<b>277 949 \$</b>	<b>- \$</b>	<b>- \$</b>	<b>277 949 \$</b>
	<b>TOTAL SECTEUR DES AFFAIRES</b>	Total rémunération Total fonctionnement Total aide financière	109 521 \$ 241 619 \$ 255 440 \$ - \$	150 771 \$ 272 490 \$ 1 775 000 \$ - \$	- \$ - \$ 1 434 463 \$ - \$	260 292 \$ 514 109 \$ 3 464 903 \$ - \$
		<b>Total secteur des affaires</b>	<b>606 580 \$</b>	<b>2 198 261 \$</b>	<b>1 434 463 \$</b>	<b>4 239 304 \$</b>
<b>SECTEUR INDUSTRIEL</b>						
08010	Prog. Analyse énergétique et aide implantation (volet mazout)	Total rémunération Total fonctionnement Total aide financière		75 725 \$ 346 000 \$ 27 500 000 \$		75 725 \$ 346 000 \$ 27 500 000 \$
		<b>Sous-total Prog. Analyse énergétique et aide implantation (volet mazout)</b>	<b>- \$</b>	<b>27 921 725 \$</b>	<b>- \$</b>	<b>27 921 725 \$</b>
08011	Prog. Analyse énergétique aide implantation (volet manufacturier)	Total rémunération Total fonctionnement Total aide financière		83 880 \$ 10 000 \$ 13 300 000 \$		83 880 \$ 10 000 \$ 13 300 000 \$
		<b>Sous-total Prog. Analyse énergétique et implantation (volet manufacturier)</b>	<b>- \$</b>	<b>13 393 880 \$</b>	<b>- \$</b>	<b>13 393 880 \$</b>

Question 106  
Ventilation du budget de l'AEE

			Budget 2010- 2011			
			Quote-part	PACC	Autres	Total
08012	Prog. Promotion de l'utilisation de la biomasse pour le chauffage					
		Total rémunération		70 005 \$		70 005 \$
		Total fonctionnement		25 570 \$		25 570 \$
		Total aide financière		140 000 \$		140 000 \$
	<b>Sous-total prog. Promotion de l'utilisation de la biomasse pour le chauffage</b>		<b>- \$</b>	<b>235 575 \$</b>	<b>- \$</b>	<b>235 575 \$</b>
08020	Secteur agroalimentaire					
		Total rémunération		14 830 \$		14 830 \$
		Total fonctionnement		32 170 \$		32 170 \$
		Total aide financière		225 000 \$		225 000 \$
	<b>Sous-total secteur agroalimentaire</b>		<b>- \$</b>	<b>272 000 \$</b>	<b>- \$</b>	<b>272 000 \$</b>
08022	Efficacité énergétique en sericulture					
		Total rémunération	37 190 \$			37 190 \$
		Total fonctionnement	127 189 \$			127 189 \$
		Total aide financière	560 320 \$			560 320 \$
	<b>Sous-total Efficacité énergétique en sericulture</b>		<b>724 699 \$</b>	<b>- \$</b>	<b>- \$</b>	<b>724 699 \$</b>
08030	Gestion de l'énergie (projet-pilote)					
		Total rémunération	4 583 \$			4 583 \$
		Total fonctionnement	- \$			- \$
		Total aide financière	183 000 \$			183 000 \$
	<b>Sous-total Gestion de l'énergie (projet-pilote)</b>		<b>187 583 \$</b>	<b>- \$</b>	<b>- \$</b>	<b>187 583 \$</b>

Question 106  
Ventilation du budget de l'AEE

			Budget 2010- 2011			
			Quote-part	PACC	Autres	Total
	Total des activités de conception	Total rémunération Total fonctionnement Total aide financière	33 302 \$ 38 023 \$ - \$			33 302 \$ 38 023 \$ - \$
		<b>Sous-total activités de conception</b>	<b>71 325 \$</b>	<b>- \$</b>	<b>- \$</b>	<b>71 325 \$</b>
	<b>TOTAL SECTEUR INDUSTRIEL</b>	Total rémunération Total fonctionnement Total aide financière	75 075 \$ 165 212 \$ 743 320 \$	244 440 \$ 413 740 \$ 41 165 000 \$		319 515 \$ 578 952 \$ 41 908 320 \$
		<b>Total secteur industriel</b>	<b>983 607 \$</b>	<b>41 823 180 \$</b>	<b>- \$</b>	<b>42 806 787 \$</b>
<b>SECTEUR DU TRANSPORT</b>						
07020	Formation des conducteurs de véhicules légers aux comportements de conduites éconergétiques (projet-pilote)	Total rémunération Total fonctionnement Total aide financière	52 018 \$ 465 425 \$ - \$			52 018 \$ 465 425 \$ - \$
		<b>Sous-total Formation des conducteurs de véhicules légers aux comportements de conduites éconergétiques (projet-pilote)</b>	<b>517 443 \$</b>	<b>- \$</b>	<b>- \$</b>	<b>517 443 \$</b>
07040	Prog. Aide gouv. Amélioration de e.é. Transport de marchandises	Total rémunération Total fonctionnement Total aide financière		2 845 \$ - \$ - \$		2 845 \$ - \$ - \$
		<b>Sous-total Prog. Aide gouv. Amélioration de e.é. Transport de marchandises</b>	<b>- \$</b>	<b>2 845 \$</b>	<b>- \$</b>	<b>2 845 \$</b>

Question 106  
Ventilation du budget de l'AEE

			Budget 2010- 2011			
			Quote-part	PACC	Autres	Total
07050	Formation des conducteurs de véhicules lourds aux comportements de conduites éconergétiques (projet-pilote)	Total rémunération	76 385 \$			76 385 \$
		Total fonctionnement	386 879 \$			386 879 \$
		Total aide financière	- \$			- \$
		Sous-total Formation des conducteurs de véhicules lourds aux comportements de conduites éconergétiques (projet-pilote)	463 264 \$	\$	\$	463 264 \$
	Total des activités de conception	Total rémunération	148 166 \$			148 166 \$
		Total fonctionnement	399 415 \$			399 415 \$
		Total aide financière	- \$			- \$
		Sous-total activités de conception	547 581 \$	\$	\$	547 581 \$
	TOTAL SECTEUR DU TRANSPORT	Total rémunération	276 569 \$	2 845 \$		279 414 \$
		Total fonctionnement	1 251 719 \$	- \$		1 251 719 \$
		Total aide financière	- \$	- \$		- \$
		Total secteur du transport	1 528 288 \$	2 845 \$	\$	1 531 133 \$
SECTEUR DES NOUVELLES TECHNOLOGIES						
09010	Programme d'aide à l'innovation en énergie	Total rémunération	194 572 \$			194 572 \$
		Total fonctionnement	19 372 \$			19 372 \$
		Total aide financière	2 523 000 \$			2 523 000 \$
		Sous-total Programme d'aide à l'innovation en énergie	2 736 944 \$	\$	\$	2 736 944 \$

Question 106  
Ventilation du budget de l'AEE

			Budget 2010- 2011			
			Quote-part	PACC	Autres	Total
09021	Chauffe-eau solaire domestique (projet-pilote)	Total rémunération	75 570 \$			75 570 \$
		Total fonctionnement	189 865 \$			189 865 \$
		Total aide financière	130 000 \$			130 000 \$
	<b>Sous-total Chauffe-eau solaire domestique (projet-pilote)</b>		<b>395 435 \$</b>	<b>- \$</b>	<b>- \$</b>	<b>395 435 \$</b>
09040	Prog. Démonstration technologies vertes réduisant émis. GES	Total rémunération		166 915 \$		166 915 \$
		Total fonctionnement		27 150 \$		27 150 \$
		Total aide financière		9 600 000 \$		9 600 000 \$
	<b>Sous-total Prog. Démonstration technologies vertes réduisant émis. GES</b>		<b>- \$</b>	<b>9 794 065 \$</b>	<b>- \$</b>	<b>9 794 065 \$</b>
	Total des activités de conception	Total rémunération	39 790 \$			39 790 \$
		Total fonctionnement	311 821 \$			311 821 \$
		Total aide financière	- \$			- \$
	<b>Sous-total activités de conception</b>		<b>351 611 \$</b>	<b>- \$</b>	<b>- \$</b>	<b>351 611 \$</b>
	<b>TOTAL SECTEUR DES NOUVELLES TECHNOLOGIES</b>					
		Total rémunération	309 932 \$	166 915 \$		476 847 \$
		Total fonctionnement	521 058 \$	27 150 \$		548 208 \$
		Total aide financière	2 653 000 \$	9 600 000 \$		12 253 000 \$
	<b>Total secteur des nouvelles technologies</b>		<b>3 483 990 \$</b>	<b>9 794 065 \$</b>	<b>- \$</b>	<b>13 278 055 \$</b>

Question 106  
Ventilation du budget de l'AEE

			Budget 2010- 2011			
			Quote-part	PACC	Autres	Total
TRONC COMMUN						
00110	Planification et conception du Plan d'ensemble	Total rémunération	139 157 \$	2 543 \$		141 700 \$
		Total fonctionnement	373 560 \$			373 560 \$
		Total aide financière	- \$			- \$
	Sous-total Planification et conception du Plan d'ensemble		512 717 \$	2 543 \$	- \$	515 260 \$
00150	Système de suivi	Total rémunération	6 452 \$			6 452 \$
		Total fonctionnement	- \$			- \$
		Total aide financière				- \$
	Sous-total Système de suivi		6 452 \$			6 452 \$
00160	Audiences à la Régie	Total rémunération	0 \$			0 \$
		Total fonctionnement	114 020 \$			114 020 \$
		Total aide financière	- \$			- \$
	Sous-total Audiences à la Régie		114 020 \$			114 020 \$
00120	Information et sensibilisation	Total rémunération	597 274 \$	31 866 \$		629 140 \$
		Total fonctionnement	1 136 304 \$	62 992 \$		1 199 296 \$
		Total aide financière	- \$			- \$
	Sous-total Information et sensibilisation		1 733 578 \$	94 858 \$		1 828 436 \$

Question 106  
Ventilation du budget de l'AEE

			Budget 2010- 2011			
			Quote-part	PACC	Autres	Total
00130	Formation et éducation	Total rémunération Total fonctionnement Total aide financière	74 752 \$ 318 600 \$ - \$			74 752 \$ 318 600 \$ - \$
		<b>Sous-total Formation et éducation</b>	<b>393 352 \$</b>	<b>- \$</b>	<b>- \$</b>	<b>393 352 \$</b>
01030	Juridique	Total rémunération Total fonctionnement Total aide financière	363 114 \$ 79 054 \$ - \$	93 646 \$ 20 147 \$		456 760 \$ 99 201 \$ - \$
		<b>Sous-total Juridique</b>	<b>442 168 \$</b>	<b>113 793 \$</b>	<b>- \$</b>	<b>555 961 \$</b>
	Administration	Total rémunération Total fonctionnement Total aide financière	1 979 276 \$ 1 184 520 \$ - \$	464 246 \$ 312 691 \$ - \$		2 443 522 \$ 1 497 211 \$ - \$
		<b>Sous-total administration</b>	<b>3 163 795 \$</b>	<b>776 937 \$</b>	<b>- \$</b>	<b>3 940 733 \$</b>
	<b>TOTAL TRONC COMMUN</b>	Total rémunération Total fonctionnement Total aide financière	3 160 025 \$ 3 206 058 \$ - \$	592 301 \$ 395 830 \$ - \$		3 752 326 \$ 3 601 888 \$ - \$
		<b>Total tronc commun</b>	<b>6 366 082 \$</b>	<b>988 131 \$</b>	<b>- \$</b>	<b>7 354 214 \$</b>



Question 106  
Ventilation du budget de l'AEE

			Budget 2010- 2011			
			Quote-part	PACC	Autres	Total
SOMMAIRE - BUDGET PROGRAMMES ET ACTIVITÉS						
		Total rémunération	5 249 752 \$	1 307 790 \$	- \$	6 557 542 \$
		Total fonctionnement	9 743 298 \$	1 191 810 \$	- \$	10 935 108 \$
		Total aide financière	31 608 292 \$	52 540 000 \$	1 434 463 \$	85 582 755 \$
		Immobilisations	98 659 \$	- \$	- \$	98 659 \$
		TOTAL SOMMAIRE - PROGRAMMES ET ACTIVITÉS	46 700 000 \$	55 039 600 \$	1 434 463 \$	103 174 063 \$

Commission parlementaire sur les crédits 2011-2012  
Demande de renseignements particuliers de l'opposition officielle

**Question n° 106 : Ventilation du budget de l'Agence de l'efficacité énergétique pour les trois dernières années et prévisions pour 2011-2012, comprenant la ventilation des sources de revenus. Prévisions des budgets qui seront transférés au Ministère après l'abolition de l'Agence.**

**Réponse : (Suite)**

Pour ce qui est du budget 2011-2012 de l'Agence, celui-ci n'est pas disponible car confidentiel tant et aussi longtemps que le gouvernement ne se sera prononcé à ce sujet. La prévision de dépenses pour l'année financière 2011-2012 est de 158,3 M\$ comme inscrit à la page 174 du *Budget de dépenses 2011-2012, Volume 3, Plans annuels de gestion des dépenses des ministères et organismes*.



## Commission parlementaire sur les crédits 2011-2012

### Demande de renseignements particuliers de l'opposition officielle

**Question n° 107 : Ventilation du nombre d'employés par catégorie d'emplois pour 2011-2012 plus particulièrement le nombre prévu pour la gestion du Fonds d'efficacité énergétique. Prévisions du nombre d'employés qui seront relocalisés au sein du ministère des ressources naturelles et de la Faune après l'abolition de l'Agence.**

**Réponse :**

Au 31 mars 2011, on compte 87,6 ETC (effectif temps complet).

	Nombre ETC
Emploi supérieur	1
Cadres	7
Professionnels	54
Personnel ayant le statut de fonctionnaire (personnel technique et de bureau)	33
<b>TOTAL</b>	<b>95</b>

Enfin, en ce qui concerne le transfert des employés de l'Agence de l'efficacité énergétique vers le ministère des Ressources naturelles et de la Faune, nous vous référons à l'article 66 de l'Annexe II, Loi sur l'efficacité et l'innovation énergétiques édicté par l'article 143 du projet de loi 130 - Loi abolissant le ministère des Services gouvernementaux et la Société québécoise de récupération et de recyclage et mettant en œuvre le Plan d'action 2010-2014 du gouvernement pour la réduction et le contrôle des dépenses en abolissant et en restructurant certains organismes et certains fonds.



## Commission parlementaire sur les crédits 2011-2012 Demande de renseignements particuliers de l'opposition officielle

---

**Question n° 108 : État d'avancement du plan d'efficacité et budget octroyé en 2010-2011 pour assurer le suivi de son application et budget prévu pour 2011-2012.**

---

**Réponse :**

Malgré le fait que le budget de l'Agence de l'efficacité énergétique ne relève pas du ministère des Ressources naturelles et de la Faune, et par souci de transparence, voir l'information suivante :

Le 18 février 2010, la Régie de l'énergie rendait la décision interlocutoire D-2010-016, par laquelle elle prenait acte du fait que l'Agence utiliserait les sommes à recevoir des distributeurs d'énergie en paiement de leur quote-part, après le 1<sup>er</sup> avril 2010 pour assurer provisoirement le financement de ses activités en 2010-2011, jusqu'à la décision finale à être rendue par la Régie. Également, la Régie de l'énergie limitait l'utilisation de ces sommes à la poursuite des programmes, des projets pilotes et des interventions spécifiquement autorisés en 2009-2010 par la décision D-2009-046. La Régie de l'énergie imposait donc le statu quo quant aux actions que pouvait réaliser l'Agence correspondant aux initiatives de la dernière année du Plan d'ensemble 2007-2010.

Le 7 décembre 2010, la Régie de l'énergie a rendu sa décision finale (D-2010-153) à l'égard de la demande budgétaire 2010-2011 de l'Agence. Par cette décision, la Régie de l'énergie a jugé raisonnable d'accorder à l'Agence un revenu requis correspondant à 80 % du montant demandé, soit un montant de 46,7 M\$.

Question 108  
État d'avancement du plan d'efficacité énergétique

			Budget 2010-2011
<b>SECTEUR DE LA RÉGLEMENTATION</b>			
06020	Réglementation des appareils	Total rémunération	71 983 \$
		Total fonctionnement	9 340 \$
		Total aide financière	- \$
		<b>Sous-total Réglementation des appareils</b>	<b>81 323 \$</b>
06010	Réglementation des bâtiments	Total rémunération	- \$
		Total fonctionnement	- \$
		Total aide financière	- \$
		<b>Sous-total Réglementation des bâtiments</b>	<b>- \$</b>
	<b>TOTAL SECTEUR DE LA RÉGLEMENTATION</b>	Total rémunération	71 983 \$
		Total fonctionnement	9 340 \$
		Total aide financière	- \$
		<b>Total secteur de la réglementation</b>	<b>81 323 \$</b>
<b>SECTEUR RÉSIDENTIEL</b>			
02010	Novoclimat - volet unifamilial	Total rémunération	382 243 \$
		Total fonctionnement	1 048 420 \$
		Total aide financière	9 305 500 \$
		<b>Sous-total Novoclimat - volet unifamilial</b>	<b>10 736 163 \$</b>

Question 108  
État d'avancement du plan d'efficacité énergétique

			Budget 2010-2011
02014	Novoclimat - volet logements	Total rémunération Total fonctionnement Total aide financière	320 166 \$ 316 557 \$ 2 780 032 \$
		<b>Sous-total Novoclimat - volet logements</b>	<b>3 416 755 \$</b>
02020	Rénoclimat	Total rémunération Total fonctionnement Total aide financière	236 723 \$ 1 499 669 \$ 9 300 950 \$
		<b>Sous-total Rénoclimat</b>	<b>11 037 342 \$</b>
02032	Rénoclimat pour les ménages à faible revenu - volet privé	Total rémunération Total fonctionnement Total aide financière	30 197 \$ 794 020 \$
		<b>Sous-total Rénoclimat pour les ménages à faible revenu - volet privé</b>	<b>824 217 \$</b>
02030	Éconologis - volet 1	Total rémunération Total fonctionnement Total aide financière	104 886 \$ 457 022 \$ 4 730 050 \$
		<b>Sous-total Éconologis - volet 1</b>	<b>5 291 958 \$</b>

Question 108  
État d'avancement du plan d'efficacité énergétique

			Budget 2010-2011
02031	Éconologis - volet 2	Total rémunération Total fonctionnement Total aide financière	37 069 \$ 11 116 \$ 1 840 000 \$
		<b>Sous-total Éconologis - volet 2</b>	<b>1 888 185 \$</b>
	Total des activités de conception	Total rémunération Total fonctionnement Total aide financière	135 363 \$ 221 488 \$ -
		<b>Sous-total activités de conception</b>	<b>356 851 \$</b>
	<b>TOTAL SECTEUR RÉSIDENTIEL</b>	Total rémunération Total fonctionnement Total aide financière	1 246 647 \$ 4 348 292 \$ 27 956 532 \$
		<b>Total secteur résidentiel</b>	<b>33 551 471 \$</b>
<b>SECTEUR DES AFFAIRES</b>			
03050	Aide à l'implantation de mesures efficaces dans les bâtiments	Total rémunération Total fonctionnement Total aide financière	54 807 \$ 18 384 \$ 255 440 \$
		<b>Sous-total Aide à l'implantation de mesures efficaces dans les bâtiments</b>	<b>328 631 \$</b>

Question 108  
État d'avancement du plan d'efficacité énergétique

			Budget 2010-2011
	Total des activités de conception	Total rémunération Total fonctionnement Total aide financière	54 714 \$ 223 235 \$ - \$
		<b>Sous-total activités de conception</b>	<b>277 949 \$</b>
	<b>TOTAL SECTEUR DES AFFAIRES</b>	Total rémunération Total fonctionnement Total aide financière	109 521 \$ 241 619 \$ 255 440 \$
		<b>Total secteur des affaires</b>	<b>606 580 \$</b>
<b>SECTEUR INDUSTRIEL</b>			
08022	Efficacité énergétique en serriculture	Total rémunération Total fonctionnement Total aide financière	37 190 \$ 127 189 \$ 560 320 \$
		<b>Sous-total Efficacité énergétique en serriculture</b>	<b>724 699 \$</b>
08030	Gestion de l'énergie (projet-pilote)	Total rémunération Total fonctionnement Total aide financière	4 583 \$ - \$ 183 000 \$
		<b>Sous-total Gestion de l'énergie (projet-pilote)</b>	<b>187 583 \$</b>



Question 108  
État d'avancement du plan d'efficacité énergétique

			Budget 2010-2011
	Total des activités de conception	Total rémunération Total fonctionnement Total aide financière	33 302 \$ 38 023 \$ - \$
		<b>Sous-total activités de conception</b>	<b>71 325 \$</b>
	<b>TOTAL SECTEUR INDUSTRIEL</b>	Total rémunération Total fonctionnement Total aide financière	75 075 \$ 165 212 \$ 743 320 \$
		<b>Total secteur industriel</b>	<b>983 607 \$</b>
<b>SECTEUR DU TRANSPORT</b>			
07020	Formation des conducteurs de véhicules légers aux comportements de conduites éconergétiques (projet-pilote)	Total rémunération Total fonctionnement Total aide financière	52 018 \$ 465 425 \$ - \$
	<b>Sous-total Formation des conducteurs de véhicules légers aux comportements de conduites éconergétiques (projet-pilote)</b>		<b>517 443 \$</b>
07050	Formation des conducteurs de véhicules lourds aux comportements de conduites éconergétiques (projet-pilote)	Total rémunération Total fonctionnement Total aide financière	76 385 \$ 386 879 \$ - \$
	<b>Sous-total Formation des conducteurs de véhicules lourds aux comportements de conduites éconergétiques (projet-pilote)</b>		<b>463 264 \$</b>

Question 108  
État d'avancement du plan d'efficacité énergétique

			Budget 2010-2011
	Total des activités de conception	Total rémunération Total fonctionnement Total aide financière	148 166 \$ 399 415 \$ - \$
		Sous-total activités de conception	172 353 \$
	TOTAL SECTEUR DU TRANSPORT	Total rémunération Total fonctionnement Total aide financière	276 569 \$ 1 251 719 \$ - \$
		Total secteur du transport	1 528 288 \$
SECTEUR DES NOUVELLES TECHNOLOGIES			
09010	Programme d'aide à l'innovation en énergie	Total rémunération Total fonctionnement Total aide financière	194 572 \$ 19 372 \$ 2 523 000 \$
		Sous-total Programme d'aide à l'innovation en énergie	2 736 944 \$
09021	Chauffe-eau solaire domestique (projet-pilote)	Total rémunération Total fonctionnement Total aide financière	75 570 \$ 189 865 \$ 130 000 \$
		Sous-total Chauffe-eau solaire domestique (projet-pilote)	395 435 \$

Question 108  
État d'avancement du plan d'efficacité énergétique

			Budget 2010-2011
	Total des activités de conception	Total rémunération Total fonctionnement Total aide financière	39 790 \$ 311 821 \$ - \$
		<b>Sous-total activités de conception</b>	<b>351 611 \$</b>
	<b>TOTAL SECTEUR DES NOUVELLES TECHNOLOGIES</b>	Total rémunération Total fonctionnement Total aide financière	309 932 \$ 521 058 \$ 2 653 000 \$
		<b>Total secteur des nouvelles technologies</b>	<b>3 483 990 \$</b>
<b>TRONC COMMUN</b>			
00110	Planification et conception du Plan d'ensemble	Total rémunération Total fonctionnement Total aide financière	139 157 \$ 373 560 \$ - \$
		<b>Sous-total Planification et conception du Plan d'ensemble</b>	<b>512 717 \$</b>
00150	Système de suivi	Total rémunération Total fonctionnement Total aide financière	6 452 \$ - \$ -
		<b>Sous-total Système de suivi</b>	<b>6 452 \$</b>

Question 108  
État d'avancement du plan d'efficacité énergétique

			Budget 2010-2011
00160	Audiences à la Régie	Total rémunération Total fonctionnement Total aide financière	0 \$ 114 020 \$ - \$
		<b>Sous-total Audiences à la Régie</b>	<b>114 020 \$</b>
00120	Information et sensibilisation	Total rémunération Total fonctionnement Total aide financière	597 274 \$ 1 136 304 \$ - \$
		<b>Sous-total Information et sensibilisation</b>	<b>1 733 578 \$</b>
00130	Formation et éducation	Total rémunération Total fonctionnement Total aide financière	74 752 \$ 318 600 \$ - \$
		<b>Sous-total Formation et éducation</b>	<b>393 352 \$</b>
01030	Juridique	Total rémunération Total fonctionnement Total aide financière	363 114 \$ 79 054 \$ - \$
		<b>Sous-total Juridique</b>	<b>442 168 \$</b>

Question 108  
État d'avancement du plan d'efficacité énergétique

			Budget 2010-2011
	Administration	Total rémunération Total fonctionnement Total aide financière	1 979 276 \$ 1 184 520 \$ - \$
		<b>Sous-total administration</b>	<b>3 163 795 \$</b>
	TOTAL TRONC COMMUN	Total rémunération Total fonctionnement Total aide financière	3 160 025 \$ 3 206 058 \$ - \$
		<b>Total tronc commun</b>	<b>6 366 082 \$</b>
<b>SOMMAIRE - BUDGET PROGRAMMES ET ACTIVITES</b>			
		Total rémunération Total fonctionnement Total aide financière Immobilisations	5 249 752 \$ 9 743 298 \$ 31 608 292 \$ 98 659 \$
		<b>TOTAL SOMMAIRE - PROGRAMMES ET ACTIVITES</b>	<b>46 700 000 \$</b>

## Commission parlementaire sur les crédits 2011-2012 Demande de renseignements particuliers de l'opposition officielle

---

**Question n° 108 : État d'avancement du plan d'efficacité et budget octroyé en 2010-2011 pour assurer le suivi de son application et budget prévu pour 2011-2012.**

---

**Réponse : (Suite)**

Pour ce qui est du budget 2011-2012 de l'Agence, celui-ci n'est pas disponible car confidentiel tant et aussi longtemps que le gouvernement ne se sera prononcé à ce sujet. La prévision de dépenses pour l'année financière 2011-2012 est de 158,3 M\$ tel qu'inscrit à la page 174 du *Budget de dépenses 2011-2012, Volume 3, Plans annuels de gestion des dépenses des ministères et organismes*.

## Commission parlementaire sur les crédits 2011-2012

### Demande de renseignements particuliers de l'opposition officielle

---

**Question n° 109 : Pour chaque programme et intervention (financé en totalité par l'Agence ou en partenariat), budget des dépenses et résultats en 2010-2011 et prévisions pour 2011-2012.**

---

**Réponse :**

Malgré le fait que le budget de l'Agence ne relève pas du ministère des Ressources naturelles et de la Faune, et par souci de transparence, voir information suivante :

Pour la ventilation du budget 2010-2011 de l'Agence, nous vous référons au tableau des pages suivantes.

**Question 109**  
**Budgets de dépenses et résultats 2010-2011**  
**Pour chaque programme et intervention en efficacité énergétique**

			<b>Budget 2010-2011</b>	<b>Réel au 28 février 2011</b>
<b>SECTEUR DE LA RÉGLEMENTATION</b>				
06020	Réglementation des appareils	Total rémunération	71 983 \$	60 812 \$
		Total fonctionnement	9 340 \$	7 339 \$
		Total aide financière	- \$	- \$
		<b>Sous-total Réglementation des appareils</b>	<b>81 323 \$</b>	<b>68 151 \$</b>
06010	Réglementation des bâtiments	Total rémunération	- \$	- \$
		Total fonctionnement	- \$	- \$
		Total aide financière	- \$	- \$
		<b>Sous-total Réglementation des bâtiments</b>	<b>- \$</b>	<b>- \$</b>
	<b>TOTAL SECTEUR DE LA RÉGLEMENTATION</b>	Total rémunération	71 983 \$	60 812 \$
		Total fonctionnement	9 340 \$	7 339 \$
		Total aide financière	- \$	- \$
		<b>Total secteur de la réglementation</b>	<b>81 323 \$</b>	<b>68 151 \$</b>
<b>SECTEUR RÉSIDENTIEL</b>				
02010	Novoclimat - volet unifamilial	Total rémunération	382 243 \$	364 246 \$
		Total fonctionnement	1 048 420 \$	883 280 \$
		Total aide financière	9 305 500 \$	10 063 131 \$
		<b>Sous-total Novoclimat - volet unifamilial</b>	<b>10 736 163 \$</b>	<b>11 310 657 \$</b>



**Question 109**  
**Budgets de dépenses et résultats 2010-2011**  
**Pour chaque programme et intervention en efficacité énergétique**

			<b>Budget 2010-2011</b>	<b>Réel au 28 février 2011</b>
02014	Novoclimat - volet logements	Total rémunération	320 166 \$	264 514 \$
		Total fonctionnement	316 557 \$	169 405 \$
		Total aide financière	2 780 032 \$	3 082 388 \$
		<b>Sous-total Novoclimat - volet logements</b>	<b>3 416 755 \$</b>	<b>3 516 308 \$</b>
02020	Rénoclimat	Total rémunération	236 723 \$	214 192 \$
		Total fonctionnement	1 499 669 \$	1 223 036 \$
		Total aide financière	9 300 950 \$	11 383 297 \$
		<b>Sous-total Rénoclimat</b>	<b>11 037 342 \$</b>	<b>12 820 525 \$</b>
02032	Rénoclimat pour les ménages à faible revenu - volet privé	Total rémunération	30 197 \$	42 081 \$
		Total fonctionnement	794 020 \$	590 667 \$
		Total aide financière	- \$	- \$
		<b>Sous-total Rénoclimat pour les ménages à faible revenu - volet privé</b>	<b>824 217 \$</b>	<b>632 749 \$</b>
02030	Éconologis - volet 1	Total rémunération	104 886 \$	100 107 \$
		Total fonctionnement	457 022 \$	184 205 \$
		Total aide financière	4 730 050 \$	3 360 166 \$
		<b>Sous-total Econologis - volet 1</b>	<b>5 291 958 \$</b>	<b>3 644 478 \$</b>

**Question 109**  
**Budgets de dépenses et résultats 2010-2011**  
**Pour chaque programme et intervention en efficacité énergétique**

			<b>Budget 2010-2011</b>	<b>Réel au 28 février 2011</b>
02031	Éconologis - volet 2	Total rémunération	37 069 \$	36 736 \$
		Total fonctionnement	11 116 \$	4 923 \$
		Total aide financière	1 840 000 \$	909 186 \$
		<b>Sous-total Éconologis - volet 2</b>	<b>1 888 185 \$</b>	<b>950 845 \$</b>
	Total des activités de conception	Total rémunération	135 363 \$	164 169 \$
		Total fonctionnement	221 488 \$	86 468 \$
		Total aide financière	- \$	- \$
		<b>Sous-total activités de conception</b>	<b>356 851 \$</b>	<b>250 637 \$</b>
	<b>TOTAL SECTEUR RÉSIDENTIEL</b>	Total rémunération	1 246 647 \$	1 186 046 \$
		Total fonctionnement	4 348 292 \$	3 141 985 \$
		Total aide financière	27 956 532 \$	28 798 168 \$
		<b>Total secteur résidentiel</b>	<b>33 551 471 \$</b>	<b>33 126 199 \$</b>
	<b>SECTEUR DES AFFAIRES</b>			
03050	Aide à l'implantation de mesures efficaces dans les bâtiments	Total rémunération	54 807 \$	36 524 \$
		Total fonctionnement	18 384 \$	15 752 \$
		Total aide financière	255 440 \$	4 160 \$
		<b>Sous-total Aide à l'implantation de mesures efficaces dans les bâtiments</b>	<b>328 631 \$</b>	<b>56 436 \$</b>

**Question 109**  
**Budgets de dépenses et résultats 2010-2011**  
**Pour chaque programme et intervention en efficacité énergétique**

			<b>Budget 2010-2011</b>	<b>Réel au 28 février 2011</b>
	Total des activités de conception			
	Total rémunération		54 714 \$	53 111 \$
	Total fonctionnement		223 235 \$	95 915 \$
	Total aide financière		- \$	- \$
	<b>Sous-total activités de conception</b>		<b>277 949 \$</b>	<b>149 026 \$</b>
	<b>TOTAL SECTEUR DES AFFAIRES</b>			
	Total rémunération		109 521 \$	89 635 \$
	Total fonctionnement		241 619 \$	111 667 \$
	Total aide financière		255 440 \$	4 160 \$
	<b>Total secteur des affaires</b>		<b>606 580 \$</b>	<b>205 462 \$</b>
	<b>SECTEUR INDUSTRIEL</b>			
08022	Efficacité énergétique en serriculture			
	Total rémunération		37 190 \$	32 675 \$
	Total fonctionnement		127 189 \$	19 518 \$
	Total aide financière		560 320 \$	127 739 \$
	<b>Sous-total Efficacité énergétique en serriculture</b>		<b>724 699 \$</b>	<b>179 933 \$</b>
08030	Gestion de l'énergie (projet-pilote)			
	Total rémunération		4 583 \$	738 \$
	Total fonctionnement		- \$	- \$
	Total aide financière		183 000 \$	- \$
	<b>Sous-total Gestion de l'énergie (projet-pilote)</b>		<b>187 583 \$</b>	<b>738 \$</b>

**Question 109**  
**Budgets de dépenses et résultats 2010-2011**  
**Pour chaque programme et intervention en efficacité énergétique**

			<b>Budget 2010-2011</b>	<b>Réel au 28 février 2011</b>
	Total des activités de conception			
	Total rémunération		33 302 \$	27 256 \$
	Total fonctionnement		38 023 \$	27 365 \$
	Total aide financière		- \$	- \$
	<b>Sous-total activités de conception</b>		<b>71 325 \$</b>	<b>54 621 \$</b>
	<b>TOTAL SECTEUR INDUSTRIEL</b>			
	Total rémunération		75 075 \$	60 669 \$
	Total fonctionnement		165 212 \$	46 883 \$
	Total aide financière		743 320 \$	127 739 \$
	<b>Total secteur industriel</b>		<b>983 607 \$</b>	<b>235 292 \$</b>
	<b>SECTEUR DU TRANSPORT</b>			
07020	Formation des conducteurs de véhicules légers aux comportements de conduites éconergétiques (projet-pilote)			
	Total rémunération		52 018 \$	42 722 \$
	Total fonctionnement		465 425 \$	402 642 \$
	Total aide financière		- \$	- \$
	<b>Sous-total Formation des conducteurs de véhicules légers aux comportements de conduites éconergétiques (projet pilote)</b>		<b>517 443 \$</b>	<b>445 364 \$</b>
07050	Formation des conducteurs de véhicules lourds aux comportements de conduites éconergétiques (projet-pilote)			
	Total rémunération		76 385 \$	63 080 \$
	Total fonctionnement		386 879 \$	249 121 \$
	Total aide financière		- \$	- \$
	<b>Sous-total Formation des conducteurs de véhicules lourds aux comportements de conduites éconergétiques (projet pilote)</b>		<b>463 264 \$</b>	<b>312 201 \$</b>

**Question 109**  
**Budgets de dépenses et résultats 2010-2011**  
**Pour chaque programme et intervention en efficacité énergétique**

		<b>Budget 2010-2011</b>	<b>Réel au 28 février 2011</b>
	Total des activités de conception		
	Total rémunération	148 166 \$	125 574 \$
	Total fonctionnement	399 415 \$	251 556 \$
	Total aide financière	- \$	- \$
	<b>Sous-total activités de conception</b>	<b>547 581 \$</b>	<b>377 130 \$</b>
	<b>TOTAL SECTEUR DU TRANSPORT</b>		
	Total rémunération	276 569 \$	231 376 \$
	Total fonctionnement	1 251 719 \$	903 319 \$
	Total aide financière	- \$	- \$
	<b>Total secteur du transport</b>	<b>1 528 288 \$</b>	<b>1 134 695 \$</b>
	<b>SECTEUR DES NOUVELLES TECHNOLOGIES</b>		
09010	Programme d'aide à l'innovation en énergie		
	Total rémunération	194 572 \$	162 272 \$
	Total fonctionnement	19 372 \$	11 075 \$
	Total aide financière	2 523 000 \$	1 579 765 \$
	<b>Sous-total Programme d'aide à l'innovation en énergie</b>	<b>2 736 944 \$</b>	<b>1 753 112 \$</b>
09021	Chauffe-eau solaire domestique (projet-pilote)		
	Total rémunération	75 570 \$	52 011 \$
	Total fonctionnement	189 865 \$	150 916 \$
	Total aide financière	130 000 \$	191 100 \$
	<b>Sous-total Chauffe-eau solaire domestique (projet-pilote)</b>	<b>395 435 \$</b>	<b>394 027 \$</b>

**Question 109**  
**Budgets de dépenses et résultats 2010-2011**  
**Pour chaque programme et intervention en efficacité énergétique**

			<b>Budget 2010-2011</b>	<b>Réel au 28 février 2011</b>
	Total des activités de conception	Total rémunération	39 790 \$	22 248 \$
		Total fonctionnement	311 821 \$	237 633 \$
		Total aide financière	- \$	- \$
		<b>Sous-total activités de conception</b>	<b>351 611 \$</b>	<b>259 881 \$</b>
	<b>TOTAL SECTEUR DES NOUVELLES TECHNOLOGIES</b>	Total rémunération	309 932 \$	236 531 \$
		Total fonctionnement	521 058 \$	399 624 \$
		Total aide financière	2 653 000 \$	1 770 865 \$
		<b>Total secteur des nouvelles technologies</b>	<b>3 483 990 \$</b>	<b>2 407 020 \$</b>
<b>TRONC COMMUN</b>				
00110	Planification et conception du Plan d'ensemble	Total rémunération	139 157 \$	183 701 \$
		Total fonctionnement	373 560 \$	145 112 \$
		Total aide financière	- \$	- \$
		<b>Sous-total Planification et conception du Plan d'ensemble</b>	<b>512 717 \$</b>	<b>328 813 \$</b>
00150	Système de suivi	Total rémunération	6 452 \$	3 091 \$
		Total fonctionnement	- \$	- \$
		Total aide financière	- \$	- \$
		<b>Sous-total Système de suivi</b>	<b>6 452 \$</b>	<b>3 091 \$</b>

**Question 109**  
**Budgets de dépenses et résultats 2010-2011**  
**Pour chaque programme et intervention en efficacité énergétique**

			<b>Budget 2010-2011</b>	<b>Réel au 28 février 2011</b>
00160	Audiences à la Régie	Total rémunération	0 \$	(0) \$
		Total fonctionnement	114 020 \$	58 135 \$
		Total aide financière	- \$	- \$
		<b>Sous-total Audiences à la Régie</b>	<b>114 020 \$</b>	<b>58 135 \$</b>
00120	Information et sensibilisation	Total rémunération	597 274 \$	546 124 \$
		Total fonctionnement	1 136 304 \$	648 610 \$
		Total aide financière	- \$	- \$
		<b>Sous-total Information et sensibilisation</b>	<b>1 733 578 \$</b>	<b>1 194 734 \$</b>
00130	Formation et éducation	Total rémunération	74 752 \$	68 762 \$
		Total fonctionnement	318 600 \$	181 391 \$
		Total aide financière	- \$	- \$
		<b>Sous-total Formation et éducation</b>	<b>393 352 \$</b>	<b>250 153 \$</b>
01030	Juridique	Total rémunération	363 114 \$	337 153 \$
		Total fonctionnement	79 054 \$	23 460 \$
		Total aide financière	- \$	- \$
		<b>Sous-total Juridique</b>	<b>442 168 \$</b>	<b>360 613 \$</b>

**Question 109**  
**Budgets de dépenses et résultats 2010-2011**  
**Pour chaque programme et intervention en efficacité énergétique**

			<b>Budget 2010-2011</b>	<b>Réel au 28 février 2011</b>
	Administration	Total rémunération	1 979 276 \$	1 668 007 \$
		Total fonctionnement	1 184 520 \$	925 372 \$
		Total aide financière	- \$	- \$
		<b>Sous-total administration</b>	<b>3 163 795 \$</b>	<b>2 593 379 \$</b>
	<b>TOTAL TRONC COMMUN</b>	Total rémunération	3 160 025 \$	2 806 837 \$
		Total fonctionnement	3 206 058 \$	1 982 079 \$
		Total aide financière	- \$	- \$
		<b>Total tronc commun</b>	<b>6 366 082 \$</b>	<b>4 788 917 \$</b>
<b>SOMMAIRE - BUDGET PROGRAMMES ET ACTIVITÉS QUOTE-PART</b>				
		Total rémunération	5 249 752 \$	4 671 907 \$
		Total fonctionnement	9 743 298 \$	6 592 897 \$
		Total aide financière	31 608 292 \$	30 700 933 \$
		Immobilisations	98 659 \$	26 027 \$
	<b>TOTAL SOMMAIRE - PROGRAMMES ET ACTIVITÉS DE LA QUOTE-PART</b>		<b>46 700 000 \$</b>	<b>41 991 763 \$</b>



**Question 109**  
**Budgets de dépenses et résultats 2010-2011**  
**Pour chaque programme et intervention du PACC**

			<b>Budget 2010-2011</b>	<b>Réel au 28 février 2011</b>
<b>SECTEUR DE LA RÉGLEMENTATION</b>				
06030	Réglementation des bâtiments	Total rémunération	150 518 \$	191 091 \$
		Total fonctionnement	82 600 \$	30 640 \$
		Total aide financière	- \$	- \$
		<b>Sous-total Réglementation des bâtiments</b>	<b>233 118 \$</b>	<b>221 731 \$</b>
	Action PACC 1	Total rémunération	- \$	- \$
		Total fonctionnement	- \$	- \$
		Total aide financière	- \$	- \$
		<b>Sous-total Action PACC 1</b>	<b>- \$</b>	<b>- \$</b>
	<b>TOTAL SECTEUR DE LA RÉGLEMENTATION</b>	Total rémunération	150 518 \$	191 091 \$
		Total fonctionnement	82 600 \$	30 640 \$
		Total aide financière	- \$	- \$
		<b>Total secteur de la réglementation</b>	<b>233 118 \$</b>	<b>221 731 \$</b>
<b>SECTEUR DES AFFAIRES</b>				
03040	OPTER - Volet supermarchés et entrepôts réfrigérés	Total rémunération	44 490 \$	55 056 \$
		Total fonctionnement	84 660 \$	(118 193) \$
		Total aide financière	1 535 000 \$	365 040 \$
		<b>Sous-total OPTER - Volet supermarchés et entrepôts réfrigérés</b>	<b>1 664 150 \$</b>	<b>301 903 \$</b>

**Question 109**  
**Budgets de dépenses et résultats 2010-2011**  
**Pour chaque programme et intervention du PACC**

			<b>Budget 2010-2011</b>	<b>Réel au 28 février 2011</b>
04030	Action 16 - Cible dans le secteur institutionnel	Total rémunération	56 503 \$	50 004 \$
		Total fonctionnement	99 480 \$	12 966 \$
		Total aide financière	- \$	- \$
	<b>Sous-total Action 16 - Cible dans le secteur institutionnel</b>		<b>155 983 \$</b>	<b>62 970 \$</b>
05080	OPTER- Volet arénas et curling	Total rémunération	49 778 \$	114 996 \$
		Total fonctionnement	88 350 \$	(89 208) \$
		Total aide financière	240 000 \$	13 250 \$
	<b>Sous-total OPTER- Volet arénas et curling</b>		<b>378 128 \$</b>	<b>39 038 \$</b>
	<b>TOTAL SECTEUR DES AFFAIRES</b>	Total rémunération	150 771 \$	220 055 \$
		Total fonctionnement	272 490 \$	(194 435) \$
		Total aide financière	1 775 000 \$	378 290 \$
	<b>Total secteur des affaires</b>		<b>2 198 261 \$</b>	<b>403 910 \$</b>
<b>SECTEUR INDUSTRIEL</b>				
08010	Prog. Analyse énergétique et aide implantation (volet mazout)	Total rémunération	75 725 \$	102 948 \$
		Total fonctionnement	346 000 \$	385 660 \$
		Total aide financière	27 500 000 \$	19 693 532 \$
	<b>Sous-total Prog. Analyse énergétique et aide implantation (volet mazout)</b>		<b>27 921 725 \$</b>	<b>20 182 140 \$</b>

**Question 109**  
**Budgets de dépenses et résultats 2010-2011**  
**Pour chaque programme et intervention du PACC**

			<b>Budget 2010-2011</b>	<b>Réel au 28 février 2011</b>
08011	Prog. Analyse énergétique aide implantation (volet manufacturier)			
		Total rémunération	83 880 \$	69 463 \$
		Total fonctionnement	10 000 \$	366 \$
		Total aide financière	13 300 000 \$	12 344 597 \$
	<b>Sous-total Prog. Analyse énergétique et implantation (volet manufacturier)</b>		<b>13 393 880 \$</b>	<b>12 414 426 \$</b>
08012	Prog. Promotion de l'utilisation de la biomasse pour le chauffage			
		Total rémunération	70 005 \$	54 609 \$
		Total fonctionnement	25 570 \$	15 502 \$
		Total aide financière	140 000 \$	19 627 \$
	<b>Sous-total prog. Promotion de l'utilisation de la biomasse pour le chauffage</b>		<b>235 575 \$</b>	<b>89 738 \$</b>
08020	Secteur agroalimentaire			
		Total rémunération	14 830 \$	11 142 \$
		Total fonctionnement	32 170 \$	(176) \$
		Total aide financière	225 000 \$	56 250 \$
	<b>Sous-total secteur agroalimentaire</b>		<b>272 000 \$</b>	<b>67 216 \$</b>
	<b>TOTAL SECTEUR INDUSTRIEL</b>			
		Total rémunération	244 440 \$	238 162 \$
		Total fonctionnement	413 740 \$	401 352 \$
		Total aide financière	41 165 000 \$	32 114 005 \$
	<b>Total secteur industriel</b>		<b>41 823 180 \$</b>	<b>32 753 520 \$</b>

**Question 109**  
**Budgets de dépenses et résultats 2010-2011**  
**Pour chaque programme et intervention du PACC**

			<b>Budget 2010-2011</b>	<b>Réel au 28 février 2011</b>
<b>SECTEUR DU TRANSPORT</b>				
07040	Prog. Aide gouv. Amélioration de e.é. Transport de marchandises			
		Total rémunération	2 845 \$	2 037 \$
		Total fonctionnement	- \$	82 \$
		Total aide financière	- \$	- \$
	<b>Sous-total Prog. Aide gouv. Amélioration de e.é. Transport de marchandises</b>		<b>2 845 \$</b>	<b>2 118 \$</b>
	<b>TOTAL SECTEUR DU TRANSPORT</b>			
		Total rémunération	2 845 \$	2 037 \$
		Total fonctionnement	- \$	82 \$
		Total aide financière	- \$	- \$
	<b>Total secteur du transport</b>		<b>2 845 \$</b>	<b>2 118 \$</b>
<b>SECTEUR DES NOUVELLES TECHNOLOGIES</b>				
09040	Prog. Démonstration technologies vertes réduisant émis. GES			
		Total rémunération	166 915 \$	147 414 \$
		Total fonctionnement	27 150 \$	30 499 \$
		Total aide financière	9 600 000 \$	6 619 247 \$
	<b>Sous-total Prog. Démonstration technologies vertes réduisant émis. GES</b>		<b>9 794 065 \$</b>	<b>6 797 160 \$</b>
	<b>TOTAL SECTEUR DES NOUVELLES TECHNOLOGIES</b>			
		Total rémunération	166 915 \$	147 414 \$
		Total fonctionnement	27 150 \$	30 499 \$
		Total aide financière	9 600 000 \$	6 619 247 \$
	<b>Total secteur des nouvelles technologies</b>		<b>9 794 065 \$</b>	<b>6 797 160 \$</b>

**Question 109**  
**Budgets de dépenses et résultats 2010-2011**  
**Pour chaque programme et intervention du PACC**

			<b>Budget 2010-2011</b>	<b>Réel au 28 février 2011</b>
<b>TRONC COMMUN</b>				
	PACC 2	Total rémunération	- \$	- \$
		Total fonctionnement	- \$	- \$
		Total aide financière	- \$	- \$
		<b>Sous-total PACC 2</b>	<b>- \$</b>	<b>- \$</b>
00150	Système de suivi	Total rémunération	2 543 \$	1 218 \$
		Total fonctionnement	- \$	- \$
		Total aide financière	- \$	- \$
		<b>Sous-total Système de suivi</b>	<b>2 543 \$</b>	<b>1 218 \$</b>
01030	Juridique	Total rémunération	93 646 \$	86 822 \$
		Total fonctionnement	20 147 \$	6 041 \$
		Total aide financière	- \$	- \$
		<b>Sous-total Juridique</b>	<b>113 793 \$</b>	<b>92 863 \$</b>
00120	Information et sensibilisation	Total rémunération	31 866 \$	29 308 \$
		Total fonctionnement	62 992 \$	34 808 \$
		Total aide financière	- \$	- \$
		<b>Sous-total Information et sensibilisation</b>	<b>94 858 \$</b>	<b>64 117 \$</b>

**Question 109**  
**Budgets de dépenses et résultats 2010-2011**  
**Pour chaque programme et intervention du PACC**

			<b>Budget 2010-2011</b>	<b>Réel au 28 février 2011</b>
	Administration	Total rémunération	464 246 \$	397 766 \$
		Total fonctionnement	312 691 \$	223 135 \$
		Total aide financière	- \$	682 \$
		<b>Sous-total Administration</b>	<b>776 937 \$</b>	<b>621 583 \$</b>
	<b>TOTAL TRONC COMMUN</b>	Total rémunération	592 301 \$	515 115 \$
		Total fonctionnement	395 830 \$	263 985 \$
		Total aide financière	- \$	682 \$
		<b>Total tronc commun</b>	<b>988 131 \$</b>	<b>779 781 \$</b>
	<b>SOMMAIRE - BUDGET PROGRAMMES PACC</b>			
		Total rémunération	1 307 790 \$	1 313 874 \$
		Total fonctionnement	1 191 810 \$	532 122 \$
		Total aide financière	52 540 000 \$	39 112 224 \$
		Immobilisations	- \$	- \$
	<b>TOTAL SOMMAIRE - BUDGET PROGRAMMES PACC</b>		<b>55 039 600 \$</b>	<b>40 958 221 \$</b>

Question 109

Budgets de dépenses et résultats 2010-2011

Pour chaque programme et intervention du gouvernement fédéral et autres

			Budget 2010 2011	Réel au 28 février 2011
SECTEUR DU TRANSPORT				
7030	Programme d'inspections et d'entretien des véhicules légers (AC)			
		Total rémunération	- \$	- \$
		Total fonctionnement	- \$	49 000 \$
		Total aide financière	- \$	- \$
Sous-total Programme d'inspections et d'entretien des véhicules légers (AC)			- \$	49 000 \$
SECTEUR DES AFFAIRES				
10010	Programmes fédéraux			
		Total rémunération	- \$	893 \$
		Total fonctionnement	- \$	16 \$
		Total aide financière	1 434 463 \$	1 786 103 \$
Sous-total Programmes fédéraux			1 434 463 \$	1 786 103 \$
	TOTAL SECTEUR DES AFFAIRES			
		Total rémunération	- \$	893 \$
		Total fonctionnement	- \$	16 \$
		Total aide financière	1 434 463 \$	1 786 103 \$
Total secteur des affaires			934 463 \$	1 787 013 \$
SOMMAIRE - BUDGET PROGRAMMES FÉDÉRAUX ET AUTRES				
		Total rémunération	- \$	893 \$
		Total fonctionnement	- \$	49 016 \$
		Total aide financière	1 434 463 \$	1 786 103 \$
TOTAL SOMMAIRE - BUDGET PROGRAMMES FÉDÉRAUX ET AUTRES			1 434 463 \$	1 836 013 \$

## Commission parlementaire sur les crédits 2011-2012 Demande de renseignements particuliers de l'opposition officielle

---

**Question n° 109 : Pour chaque programme et intervention (financé en totalité par l'Agence ou en partenariat), budget des dépenses et résultats en 2010-2011 et prévisions pour 2011-2012.**

---

### **Réponse : (Suite)**

Pour ce qui est du budget 2011-2012 de l'Agence, celui-ci n'est pas disponible car confidentiel tant et aussi longtemps que le gouvernement ne se sera prononcé à ce sujet. La prévision de dépenses pour l'année financière 2011-2012 est de 158,3 M\$ tel qu'inscrit à la page 174 du *Budget de dépenses 2011-2012, Volume 3, Plans annuels de gestion des dépenses des ministères et organismes*.



Commission parlementaire sur les crédits 2010-2011  
Demande de renseignements particuliers de l'Opposition officielle

**Question n° 110 :Liste de tout comité (avec des ministères, des organismes ou tout autre partenaire) dont a fait partie l'Agence de l'efficacité énergétique en 2010-2011 en précisant leurs mandats, les membres qui en font partie et les résultats atteints.**

**Réponse :** Voir tableau à la page suivante.

Liste des comités  
Question no 110

Comités	Membres du comité	Mandat	Résultats
Advisory Council on Energy Efficiency (ACEE) de la CSA	<ul style="list-style-type: none"><li>• Représentants gouvernementaux de provinces et du fédéral</li><li>• Distributeurs d'énergie</li></ul>	Servir de lieu aux autorités réglementaires pour discuter des aspects techniques, sociaux, économiques et réglementaires associés au développement et à l'application des normes de la CSA qui traitent d'efficacité énergétique.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Hiérarchisation des normes devant être élaborées dans la prochaine année.</li></ul>
Demand-Side Management Working  Group / Groupe de travail – Gestion axée sur la demande	<ul style="list-style-type: none"><li>• Agence de l'efficacité énergétique</li><li>• Conseil des ministres de l'Énergie</li></ul>	Planifier les orientations globales en efficacité énergétique du fédéral, en favorisant les échanges entre les palliés de gouvernement et agences.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Arrimage des initiatives entre les provinces.</li></ul>
Groupe de travail et de consultation OPTER / réfrigération Arénas et curling	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport</li><li>• Association québécoise des arénas et des installations récréatives et sportives</li><li>• Ingénieurs et spécialistes en réfrigération</li><li>• Représentants de la DGRAI</li></ul>	Mise en place d'une approche intégrée pour la rénovation de la réfrigération dans les arénas et curling du Québec.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Arrimage en cours.</li></ul>
Sous/-comité pancanadien sur l'étiquetage des bâtiments (labelling)	<ul style="list-style-type: none"><li>• Office de l'efficacité énergétique</li><li>• Agence de l'efficacité énergétique</li><li>• Représentants des gouvernements provinciaux (BC Hydro, Manitoba Hydro, OPA, etc).</li></ul>	Chercher, évaluer et proposer des options possibles de système d'étiquetage énergétique pour les bâtiments commerciaux et institutionnels pour le Canada.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Recommandation au conseil des ministres de l'Énergie intitulé « Analyse comparative énergétique des bâtiments », déposé le 1<sup>er</sup> septembre 2009.</li></ul>

Comités	Membres du comité	Mandat	Résultats
Table de concertation pour l'accompagnement conseil des entreprises (TACEP)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ministère du Développement économique, de l'Innovation et l'Exportation, responsable de la TACEP</li> <li>Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs, coresponsable de la TACEP</li> <li>Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation</li> <li>Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale</li> <li>Ministère des Ressources naturelles et de la Faune</li> <li>Ministère du Tourisme</li> <li>Ministère du Travail</li> <li>Agence de l'efficacité énergétique</li> <li>Centre de recherche industrielle du Québec</li> <li>Bureau de normalisation du Québec</li> <li>Commission de la construction du Québec</li> <li>Investissement Québec</li> <li>RECYC-Québec</li> </ul>	Les activités de la TACEP s'inscrivent dans la mise en œuvre de la troisième activité incontournable de la Stratégie gouvernementale de développement durable 2008-2013 (Stratégie). Cette activité incontournable prévoit l'élaboration et la mise en œuvre d'un plan d'accompagnement conseil des entreprises dans leurs démarches de développement durable.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Réalisation d'un portrait des clientèles ciblées : distribution des entreprises par secteur d'activité.</li> <li>Réalisation d'un sondage auprès des PME québécoises afin d'identifier leur degré de connaissance du concept de développement durable et mesurer leur degré d'engagement dans une démarche de développement durable.</li> <li>Réalisation d'un document identifiant les principaux relayeurs (associations, groupes, etc.) actifs auprès des entreprises.</li> <li>Rencontres tenues avec des relayeurs (TACEP) : <ul style="list-style-type: none"> <li>Conseil patronal de l'environnement du Québec (CPEQ);</li> <li>Fonds d'action québécois pour le développement durable (FAQDD).</li> </ul> </li> <li>Travaux pour définir ce que signifie mener une démarche de développement durable en entreprise.</li> <li>Travaux pour définir un message commun sur la démarche gouvernementale de développement durable.</li> </ul>
Sous-comité pancanadien sur les codes de l'énergie (Building Energy Code Collaboratives – BECC)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Office de l'efficacité énergétique</li> <li>Agence de l'efficacité énergétique</li> <li>Régie du bâtiment du Québec</li> <li>Représentants des gouvernements provinciaux (1 représentant énergie et 1 représentant des codes par province)</li> </ul>	Collaborer aux travaux d'élaboration de réglementation énergétique dans les provinces et au fédéral.	<ul style="list-style-type: none"> <li>La révision du code modèle national de l'énergie dans les bâtiments (CMNEB) est la suite d'une recommandation du BECC.</li> </ul>
Comité de démarrage - Centre d'expertise en habitation du Québec	<ul style="list-style-type: none"> <li>Agence de l'efficacité énergétique</li> <li>Association provinciale des constructeurs d'habitations du Québec</li> <li>Commission de la construction du Québec</li> <li>École de technologie supérieure</li> <li>Ordre des architectes du Québec</li> <li>Régie du bâtiment du Québec</li> <li>Regroupement des offices d'habitation du Québec</li> <li>Société d'habitation du Québec</li> <li>Ville de Montréal</li> </ul>	<p>Soutenir les propriétaires et gestionnaires (privés, communautaires ou publics) de petits bâtiments résidentiels, en consolidant l'expertise disponible dans le domaine de l'habitation et en s'assurant que la connaissance sur la gestion et l'exploitation des immeubles est complète et à jour.</p> <p>Le Centre fournira des renseignements et des références pertinentes répondant ainsi aux besoins et aux attentes des clientèles du monde de l'habitation. Il assurera une veille et fournira de l'information technique en matière de rénovation, de construction et d'entretien préventif, et ce, tant sur le plan de l'habitation unifamiliale que multifamiliale.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Une veille technologique sur les divers sujets traitant du bâtiment résidentiel.</li> <li>Une base dynamique de documentation et de données accessibles par le WEB sur les thématiques liées à sa mission.</li> <li>L'animation de forums sur les problématiques actuelles, qui ne manquera pas de mettre en évidence les statistiques des requêtes des usagers.</li> <li>L'animation coordonnée de réseaux d'experts à la fine pointe de sujets spécifiques.</li> </ul>

Comités	Membres du comité	Mandat	Résultats
Comité CSA : Strategic Steering Committee On Performance, Energy Efficiency and Renewables	Divers conseillers techniques appartenant à l'industrie, aux distributeurs d'énergie, ainsi que divers représentants gouvernementaux canadiens	Offrir une direction à la standardisation dans les domaines reliés aux produits et systèmes fonctionnant à l'électricité, l'efficacité énergétique et les énergies renouvelables.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le comité tend à offrir une direction stratégique pour accélérer le développement et la promotion de standards de performances à la fois pratique, économique et techniquement viable pour l'efficacité énergétique de produits et de systèmes et des énergies renouvelables.</li> </ul>
Technical Committee On Energy Efficiency and Related performance for fuel-burning appliances and equipment	Divers conseillers techniques appartenant à l'industrie, aux distributeurs d'énergie, ainsi que divers représentants gouvernementaux canadiens	Le comité est responsable du développement et de la maintenance des normes relatives à l'efficacité énergétique et aux performances relatives des appareils et équipements fonctionnant au combustible fossile.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le comité tend à offrir une direction technique pour accélérer le développement et la promotion de standards de performance à la fois pratique, économique et techniquement viable pour l'efficacité énergétique de produits et de systèmes et des énergies renouvelables.</li> </ul>
Groupe de travail sur la ventilation résidentielle	<ul style="list-style-type: none"> <li>Agence de l'efficacité énergétique</li> <li>Institut national de santé publique du Québec</li> <li>Institut de recherche en construction</li> <li>Office de l'efficacité énergétique / Ressources naturelles du Canada</li> <li>Régie du bâtiment du Québec</li> <li>Société canadienne d'hypothèques et de logement</li> <li>Société d'habitation du Québec</li> <li>American Society of Heating, Refrigerating and Air-Conditioning Engineers</li> <li>Corporation des entreprises de traitement de l'air et du froid</li> <li>Corporation des maîtres mécaniciens en tuyauterie du Québec</li> <li>La garantie des maisons neuves de l'Association provinciale des constructeurs d'habitations du Québec</li> <li>La garantie Qualité Habitation</li> <li>La garantie des Maîtres Bâisseurs inc.</li> <li>Société québécoise des manufacturiers d'habitation</li> <li>Gaz Métro</li> <li>Hydro-Québec</li> <li>Air 2000 inc.</li> <li>Air Brands Inc. (Lifebreath)</li> <li>Venmar ventilation inc.</li> <li>Ville de Montréal</li> <li>Ville de Québec</li> <li>Forum habitation</li> </ul>	Se pencher sur les enjeux de la ventilation résidentielle afin d'identifier des actions concrètes d'amélioration de la qualité des installations des appareils et réseaux de ventilation, qui feront consensus au sein de l'industrie.	<ul style="list-style-type: none"> <li>À permis d'identifier et de réunir les principaux acteurs québécois dans ce domaine.</li> </ul>

Comités	Membres du comité	Mandat	Résultats
Comité consultatif du Système de cote ÉnerGuide (SCE) pour maisons	<ul style="list-style-type: none"> <li>Office de l'efficacité énergétique (OEE)</li> <li>Ministères provinciaux et territoriaux responsables de l'énergie</li> <li>Ministères provinciaux et territoriaux responsables des recommandations sur l'efficacité énergétique au sein des codes de construction</li> <li>Commission canadienne des codes du bâtiment et de prévention des incendies</li> <li>Centre canadien des codes</li> </ul>	La responsabilité de formuler des recommandations à Ressources naturelles Canada (RNCan) à l'égard des politiques du système de cote ÉnerGuide, comprenant l'élaboration des exigences fonctionnelles du système et l'établissement des points à inclure dans sa portée. RNCan demeure titulaire du Système de cote ÉnerGuide et sera responsable de sa gestion et des procédures administratives en vue de l'attribution de la cote.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Un système de cote résidentiel pancanadien, devant constituer la base de l'évaluation (relevés sur place, tests d'infiltrométrie, simulation de la consommation énergétique annuelle) des habitations et petits immeubles à logements dans le cadre des programmes d'encouragement (ex : Rénoclimat, Novoclimat), de la démonstration de la conformité des maisons neuves à la réglementation en vigueur par performance, et à un système de cotation (éventuellement obligatoire) des unités résidentielles.</li> </ul>
Comité sur le renouvellement des normes R-2000	<ul style="list-style-type: none"> <li>Divers intervenants de l'industrie de la construction et manufacturière</li> <li>Représentants gouvernementaux pancanadiens</li> <li>Distributeurs d'énergie canadiens</li> <li>Conseillers techniques en efficacité énergétique</li> </ul>	Déterminer les normes à être incluses lors du renouvellement des normes R-2000.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Travaux de simulations.</li> <li>Détermination des normes.</li> </ul>
Comités de lecture de revues scientifiques portant sur l'énergie dans le bâtiment (Energy and Buildings, Building and Environment, Building Research and Information, et le Journal of Building Performance Simulation)	<ul style="list-style-type: none"> <li>De multiples intervenants du milieu scientifique en simulation du bâtiment</li> </ul>	Commenter les articles scientifiques.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Révision de certains articles.</li> </ul>
Regroupement technologique en habitation du Québec	<ul style="list-style-type: none"> <li>Agence de l'efficacité énergétique</li> <li>American Society of Heating, Refrigerating and Air-Conditioning Engineers</li> <li>Association de la construction du Québec</li> <li>Association des architectes paysagistes du Québec</li> <li>Association des consommateurs pour la qualité dans la construction</li> <li>Association des courtiers et agents immobiliers du Québec</li> <li>Association des détaillants de matériaux de construction du Québec</li> <li>Association des inspecteurs en bâtiment du Québec</li> <li>Association patronale des entreprises en construction du Québec</li> <li>Association provinciale des constructeurs d'habitation du Québec</li> </ul>	Table d'échanges entre les représentants des intervenants en habitation au Québec sur des sujets techniques d'intérêts communs tels, la qualité de l'air, la ventilation, les problématiques du sous-sol, etc.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Favorise les échanges sur des sujets complexes avec un grand bassin d'intervenants visés.</li> </ul>

Comités	Membres du comité	Mandat	Résultats
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Association québécoise pour la maîtrise de l'énergie</li> <li>• Bureau de normalisation du Québec</li> <li>• Bureau d'assurance du Canada</li> <li>• CAA - Habitation</li> <li>• Comité régional de l'Ordre des architectes du Québec</li> <li>• Commission de la construction du Québec</li> <li>• Corporation des entrepreneurs généraux du Québec</li> <li>• Corporation des entreprises de traitement de l'air et du froid</li> <li>• Corporation des maîtres mécaniciens en tuyauterie du Québec</li> <li>• Corporation des officiers municipaux en bâtiment et en environnement du Québec</li> <li>• Corporation des propriétaires immobiliers du Québec inc.</li> <li>• Devis de construction Canada</li> <li>• École des métiers et occupations de l'industrie de la construction de Québec</li> <li>• École des métiers de la construction de Montréal</li> <li>• Fédération des chambres immobilières du Québec</li> <li>• Fédération québécoise des municipalités</li> <li>• Fonds en efficacité énergétique</li> <li>• Hydro-Québec</li> <li>• Institut national de santé publique du Québec</li> <li>• La Garantie des Maîtres Bâisseurs</li> <li>• La Garantie Qualité-Habitation</li> <li>• Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs</li> <li>• Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation</li> <li>• Ministère de la Santé et des Services sociaux</li> <li>• Office de la protection du consommateur</li> <li>• Option-Consommateurs</li> <li>• Ordre des architectes du Québec</li> <li>• Ordre des évaluateurs agréés du Québec,</li> <li>• Ordre des ingénieurs du Québec</li> <li>• Ordre des technologues professionnels du Québec</li> <li>• Ordre des urbanistes du Québec</li> <li>• Régie du bâtiment du Québec</li> <li>• Régie du logement du Québec</li> <li>• Regroupement des offices d'habitation du</li> </ul>		

Comités	Membres du comité	Mandat	Résultats
	Québec <ul style="list-style-type: none"> <li>• Société canadienne d'hypothèques et de logement</li> <li>• Société d'habitation du Québec</li> <li>• Société québécoise des manufacturiers d'habitation</li> <li>• Union des municipalités du Québec</li> <li>• Université Concordia</li> <li>• Université Laval</li> <li>• Ville de Montréal</li> <li>• Ville de Québec</li> </ul>		
Table d'accompagnement conseil des organismes municipaux en développement durable (TACOM)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ministère Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire</li> <li>• Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs</li> <li>• Ministère des Transports du Québec</li> <li>• Ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation</li> <li>• Ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine</li> <li>• Ministère des Ressources naturelles et de la Faune</li> <li>• Agence de l'efficacité énergétique</li> <li>• RECYC-Québec</li> <li>• Ministère de la Sécurité publique du Québec</li> </ul>	Concertation interministérielle en vue de coordonner nos interventions auprès des organismes municipaux en matière de développement durable.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Plan d'action, inventaire des actions des ministères et organismes, inventaires des initiatives des organismes municipaux.</li> </ul>
Sous-comité fédéral sur la remise au point des bâtiments (recommissionning)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Office de l'efficacité énergétique du Canada</li> <li>• CanmetÉNERGIE Varennes, intervenants en matière d'efficacité énergétique des provinces</li> </ul>	Concertation pancanadienne sur les interventions en matière de remise au point des bâtiments (recommissionning).	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Plan d'action, concertation et échanges d'information et des enjeux qui a permis de promouvoir la remise au point des bâtiments.</li> </ul>
Sous-comité Exemplarité de l'État (PACC 2)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs</li> <li>• Ministère de la Santé et des Services sociaux</li> <li>• Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport</li> <li>• Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation</li> <li>• Société immobilière du Québec</li> <li>• Ministère des services gouvernementaux</li> </ul>	Élaboration de la partie concernant le secteur institutionnel du prochain plan d'action sur les changements climatiques 2013-2020.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bilan de la situation;</li> <li>• Développement des stratégies d'action en cours.</li> </ul>
Comité de validation pour le lancement d'une démarche pour la maîtrise de l'énergie dans le secteur municipal	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ville de Bromont</li> <li>• Ville de Nicolet</li> <li>• Municipalité de Sainte-Anne-des-Lacs</li> <li>• Association québécoise pour la maîtrise de l'énergie</li> </ul>	Valider le contenu des outils élaborés dans le cadre de cette démarche.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Table des matières.</li> <li>• Développement du texte en cours.</li> </ul>
Sous-comité Bâtiments (PACC 2)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Agence de l'efficacité énergétique</li> <li>• Ministère du Développement économique, de</li> </ul>	La lutte contre les changements climatiques est devenue, au fil des ans, une des grandes priorités du gouvernement du	

Comités	Membres du comité	Mandat	Résultats
	<ul style="list-style-type: none"> <li>l'Innovation et de l'Exportation</li> <li>Ministère des Ressources naturelles et de la Faune</li> <li>Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs</li> <li>Société d'habitation du Québec</li> <li>Société immobilière du Québec</li> <li>Régie du bâtiment du Québec</li> </ul>	<p>Québec, tant du point de vue environnemental qu'économique. L'adoption, en novembre 2009, d'une cible très ambitieuse de réduction des émissions québécoises de GES à l'horizon 2020 (-20 % de 1990) se situe en lien direct avec le tournant vert que le gouvernement veut entreprendre au Québec.</p> <p>Pour atteindre cette cible, il fut décidé que des sous-comités de travail seraient chargés d'émettre des recommandations quant aux actions devant être incluses au Plan d'action climatique 2013-2020. Pour le présent sous-comité bâtiment, présidé par l'AEÉ, le mandat consistera notamment à déterminer les meilleures mesures à mettre en oeuvre pour réduire la quantité de gaz à effet de serre (GES) en lien avec les bâtiments.</p>	
Sous-comité Mobilisation citoyenne/Éducation	<ul style="list-style-type: none"> <li>Agence de l'efficacité énergétique</li> <li>Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs</li> <li>Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport</li> </ul>	Processus d'élaboration PACC II.	
Comité de pilotage du processus d'élaboration du Plan 2013-2020 sur les changements climatiques	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs</li> <li>Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec</li> <li>Ministère des Services gouvernementaux</li> <li>Ministère des Ressources naturelles et de la Faune</li> <li>Agence de l'efficacité énergétique</li> <li>Ministère des Transports du Québec</li> <li>Ministère des Finances du Québec</li> <li>Ministère de la Sécurité publique</li> <li>Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation</li> </ul>	Comité chargé d'identifier les mesures d'adaptation aux impacts des changements climatiques qui seront intégrés au PACC 2013-2020.	
Comité de travail sur l'étude d'un programme redevance / remise à l'achat de véhicules neufs et droits d'immatriculations modulés	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ministère des Transports du Québec</li> <li>Ministère du Développement durable de l'Environnement et des Parcs</li> <li>Ministère des Finances du Québec</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Validation de la définition de mandat pour le consultant et des scénarios de programme élaborés.</li> <li>Partage de l'expérience vécue pour évaluation et mise en place de mesures similaires.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Rapport sur les impacts potentiels énergétiques, environnementaux et économiques de programmes de cette nature au Québec.</li> </ul>
Comité de travail sur la caractérisation du parc de véhicules légers	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ministère des Transport du Québec</li> <li>Ministère du Développement durable de l'Environnement et des Parcs</li> <li>Société de l'assurance automobile du Québec</li> <li>Centre de données et d'analyse sur les transports</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Définition du travail à réaliser.</li> <li>Suivi des travaux effectués par le CDAT.</li> <li>Commentaires sur les rapports présentés par le CDAT.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Rapport final sur la caractérisation du parc de véhicules légers en regard de la consommation énergétique et des émissions de GES pour les années 2003 à 2008.</li> </ul>
Comité de travail sur les véhicules à zéro émission	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ministère des Ressources naturelles et de la Faune</li> <li>Hydro-Québec</li> </ul>	Définition des rôles et responsabilités des différents intervenants à l'égard de la planification de l'infrastructure de soutien pour la recharge des véhicules électriques et des	<ul style="list-style-type: none"> <li>Rapport et recommandations du groupe de travail.</li> </ul>

Comités	Membres du comité	Mandat	Résultats
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ville de Québec</li> <li>• Ville de Montréal</li> <li>• L'alliance Renault-Nissan</li> </ul>	besoins d'information du grand public.	
Comité de travail sur la planification du PACC 2 - sous-comité mobilité durable - sous-sous-comité orientation 5	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ministère des Transports du Québec</li> <li>• Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation</li> <li>• Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs</li> </ul>	Recommandations sur les actions à inclure dans le prochain PACC 2013-2020 en regard de la logistique et l'intermodalité en transport des marchandises.	
Comité consultatif sur le Programme d'inspection et d'entretien des véhicules automobiles (PIEVA)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs</li> <li>• Société de l'assurance automobile du Québec</li> <li>• Agence de l'efficacité énergétique</li> <li>• Table de concertation sur l'environnement et les véhicules routiers</li> <li>• Association québécoise de lutte contre la pollution atmosphérique</li> <li>• Comité paritaire de l'industrie des services automobiles de la région de Montréal</li> <li>• Association des mandataires en vérification mécanique du Québec</li> </ul>	Émettre une recommandation au MDDEP sur la mise en place d'un programme d'inspection et d'entretien au Québec. Les aspects techniques et administratifs font notamment partie du cadre d'analyse.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 11 rencontres se sont tenues;</li> <li>• Plusieurs sous-comités ont été créés;</li> <li>• À partir des travaux du comité et des sous-comités, le MDDEP a formulé un mémoire d'orientation aux autorités du MDDEP.</li> </ul>
Sous-comité transport des personnes du comité Mobilité durable (PACC)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ministère des Transports du Québec</li> <li>• Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs</li> <li>• Ministère des Ressources naturelles et de la Faune</li> <li>• Agence de l'efficacité énergétique</li> </ul>	Élaborer et commenter les mesures à inclure dans le prochain Plan d'action sur les changements climatiques (2013-2020).	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 2 rencontres se sont tenues;</li> <li>• Des commentaires ont été déposés.</li> </ul>
Sous-comité transport du comité Exemplarité de l'état (PACC)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ministère des Transports du Québec</li> <li>• Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs :</li> <li>• Ministère des Ressources naturelles et de la Faune</li> <li>• Agence de l'efficacité énergétique</li> <li>• Centre de gestion de l'équipement roulant</li> <li>• Secrétariat du Conseil du trésor</li> </ul>	Élaborer et commenter les mesures à inclure dans le prochain Plan d'action sur les changements climatiques (2013-2020).	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 2 rencontres se sont tenues;</li> <li>• Des commentaires et nouvelles fiches ont été déposés.</li> </ul>
Ferme solaire Nicolet	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs</li> <li>• YHC environnement</li> <li>• Ville de Nicolet</li> <li>• LTE Hydro-Québec</li> <li>• Canmet Énergie</li> <li>• Université du Québec à Trois-Rivières</li> <li>• Fédération canadienne des municipalités</li> <li>• Agence de l'efficacité énergétique</li> </ul>	Consultatif, élaboration d'un plan d'affaires pour l'implantation d'un parc solaire de 0,5 MW.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A permis de clarifier les attentes des intervenants.</li> </ul>
Government Working Group on Industrial Energy Efficiency (GWGIEE). Energy Management	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Treasurer of the Board Canadian Manufacturers &amp; Exporters : Ron Morrison (CAC Chair)</li> </ul>	Développement de la norme ISO 50001 qui portera sur la gestion de l'énergie.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Implantation de la norme ISO 50001 prévue vers octobre 2011.</li> </ul>



Comités	Membres du comité	Mandat	Résultats
Information System (EMIS)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Principal LCG Energy Management Group</li> <li>Energy Efficiency Consultant</li> <li>Energy Management Leader Syncrude Canada Ltd</li> <li>Manager, Environmental Affairs, IBM Canada</li> <li>Manager, Environmental and Technical Services, NewPage Port Hawksbury Ltd.</li> <li>Environmental Affairs Manager, Chrysler Canada Inc.</li> <li>Manager, Engineering and Environmental Services, Dyno Nobel Nitrogen Inc.</li> <li>Environment Manager, St. Marys Cement Inc.</li> <li>CIEEDAC / EMRG School Resource &amp; Environmental Management, Simon Fraser University</li> <li>Eco-Efficiency Centre, Dalhousie University</li> <li>IPD OEE Natural Resources Canada</li> <li>Senior Policy Advisor, Industrial Energy Efficiency, BC Ministry of Energy, Mines and Petroleum Resources</li> <li>Demand Response and Industrial Programs, Ontario Power Authority</li> <li>Agence de l'efficacité énergétique du Québec</li> <li>Office of Energy Conservation, Saskatchewan Research Council</li> <li>Canadian Standard Association, Consumer Council of Canada</li> <li>Division Manager, Industrial and Commercial Solutions, Manitoba Hydro</li> <li>Industrial Marketing Manager, BC Hydro Power Smart</li> <li>Cheryl Campbell, Professional Auditing Services</li> <li>ICF International : Michael De Wit, Senior Manager</li> </ul>		
Comité d'évaluation de la pertinence des projets dans le cadre du programme de recherche en partenariat sur la réduction et la séquestration des gaz à effet de serre du FQRNT	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le Fonds québécois de la recherche sur la nature et les technologies</li> <li>Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation</li> <li>Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs</li> <li>Ministère des Ressources naturelles et de la Faune</li> <li>Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire</li> <li>Agence de l'efficacité énergétique</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Projets recommandés ou non</li> </ul>

Comités	Membres du comité	Mandat	Résultats
Comité technique du concours Énergia de l'AQME	<ul style="list-style-type: none"> <li>Breton Banville</li> <li>Hydro-Québec</li> <li>RNCan</li> <li>Pageau, Morel &amp; associés inc.</li> <li>Robert Transport - Groupe Robert inc.</li> <li>Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation</li> <li>Gaz Métro</li> <li>Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs</li> <li>Agence de l'efficacité énergétique</li> <li>Université du Québec</li> <li>Éco Ressources</li> <li>Provencher Roy et associé</li> </ul>	Analyse des candidatures.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Recommandation de lauréats</li> </ul>
ACCORD Mauricie Créneau d'excellence - Hydrogène	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation</li> <li>Ministère des Ressources naturelles et de la Faune</li> <li>Agence de l'efficacité énergétique</li> <li>LTE</li> <li>Université du Québec à Trois-Rivières – IRH</li> <li>Hydrogenics Inc.</li> <li>Envitech Énergie Inc.</li> <li>Hyteon Inc.</li> <li>Air Liquide Canada</li> <li>Structural Insights Corp.</li> <li>XSTRATA-Raglan</li> <li>Formatech</li> <li>HEC Canada</li> <li>Can-Am Modev</li> <li>GreenLatitude</li> <li>Erco Mondial</li> </ul>	Mettre en œuvre une économie axée sur les technologies de l'hydrogène comme vecteur énergétique durable.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Annonce de la contribution du Gouvernement à une hauteur de 252 000 \$ le 21 mars 2011.</li> <li>Les membres sont à planifier des projets structurants en hydrogène.</li> </ul>
Plan d'action sur les changements climatiques 2 (PACC 2). Sous-comité Énergie Sous-comité Technologie	<ul style="list-style-type: none"> <li>Agence de l'efficacité énergétique</li> <li>Ministère des Ressources naturelles et de la Faune</li> <li>Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation</li> <li>Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs</li> <li>Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec</li> <li>Ministère des Transports du Québec</li> </ul>	Développer les lignes directrices du nouveau plan d'action sur les changements climatiques 2013-2020.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Rédaction des rapports sur l'état des lieux, les tendances en cours et les expériences étrangères d'intérêt.</li> </ul>

Comités	Membres du comité	Mandat	Résultats
Conférence interministérielle, nouvelles technologies environnementales	<ul style="list-style-type: none"> <li>Agence de l'efficacité énergétique</li> <li>Ministère des Ressources naturelles et de la Faune</li> <li>Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation</li> <li>Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs</li> <li>Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec</li> <li>Ministère des Transports du Québec</li> </ul>	<p>Connaître les projets potentiels et acceptés dans le cadre des programmes du plan d'action sur les changements climatiques 2006-2012 de chaque organisme (projets de réduction des émissions de GES).</p> <p>Échanger sur les façons de faire et les bonnes pratiques entre gestionnaires de programme.</p> <p>Mettre à profit les expertises de chacun.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Échanges</li> </ul>
Comité scientifique et technique sur les véhicules électriques organisé par le CNTA	<ul style="list-style-type: none"> <li>Institut de recherche d'Hydro-Québec</li> <li>NovaBUS</li> <li>Centre National du Transport Avancé</li> <li>Société de transport de Montréal</li> <li>Agence de l'efficacité énergétique</li> <li>Alcoa Innovation</li> <li>Phostech Lithium</li> <li>Université de Sherbrooke</li> <li>Bathium Canada</li> <li>Centre National du Transport Avancé</li> <li>Université Laval</li> </ul>	<p>Identifier les besoins de l'industrie québécoise pour faire avancer des projets novateurs à fort contenu québécois).</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Échanges</li> </ul>
Comité interministériel sur les biocarburants et les bioénergies	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec</li> <li>Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs</li> <li>Ministère des Ressources naturelles et de la Faune</li> <li>Agence de l'efficacité énergétique</li> <li>CIRQ.</li> </ul>	<p>Suivi des enjeux et des projets soumis dans l'appareil gouvernemental en matière de biocarburants et de bioénergies.</p> <p>Le comité se veut un forum de concertation des acteurs gouvernementaux en lien avec les bioénergies.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Rencontre de travail à une fréquence moyenne de 2 mois afin de faire le point sur l'ensemble des projets de bioénergies soumis dans les différents ministères et à l'Agence. Le comité permet de mieux connaître les différents projets de bioénergies dans toutes les régions du Québec et d'orienter la clientèle vers les ressources gouvernementales les plus appropriées pour leurs réalisations.</li> </ul>
Table filière Bioénergie	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ministère des Ressources naturelles et de la Faune</li> <li>Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire</li> <li>Association des producteurs de copeaux,</li> <li>Conseil de l'industrie forestière du Québec</li> <li>Fédération des Producteurs de Bois du Québec</li> <li>Fédération Québécoise des Coopératives Forestières</li> <li>FP Innovation</li> <li>Regroupement des producteurs de granules du Québec</li> <li>Faculté de foresterie de l'Université Laval</li> <li>Centre québécois de valorisation des</li> </ul>	<p>La Table filière bioénergie se veut une véritable structure de concertation permettant aux acteurs privés et publics de déterminer ensemble les meilleures voies de valorisation des biomasses forestières, agricoles et résiduelles dans une perspective de développement durable. Dans un souci d'efficacité et afin de faciliter sa mise en place, la Table filière bioénergie concentrera initialement ses activités sur la valorisation de la biomasse forestière. Une vingtaine de personnes de l'industrie forestière, de l'industrie de la bioénergie, du milieu de la technologie, d'organisations environnementales et de ministères sont présent à cette Table. L'Agence de l'efficacité énergétique, de concert avec le Ministère des Ressources naturelles et de la Faune, secteur Forêts, pilote cette table.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>La table vient tout juste d'être lancée le 10 février 2011. Les principaux membres ont pu partager leur vision du développement du secteur des bioénergies au Québec. Les prochaines rencontres permettront de faire le point sur deux sujets d'importance pour le développement de ce secteur soit : l'analyse de cycle de vie (ACV) de la filière des bioénergies (acceptabilité sociale) ainsi que le projet de réglementation du MDDEP en matière d'émission particulaire de la filière de la valorisation thermique de la biomasse.</li> </ul>

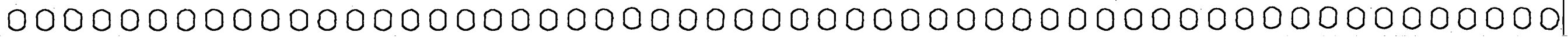
Comités	Membres du comité	Mandat	Résultats
	<ul style="list-style-type: none"> <li>biotechnologies</li> <li>Centre technologique des résidus industriels</li> <li>Centre des technologies du gaz naturel</li> <li>Association québécoise de la production d'énergie renouvelable</li> <li>Regroupement national des conseils régionaux de l'environnement du Québec</li> <li>Agence de l'efficacité énergétique</li> </ul>		
Comité interministériel concernant la stratégie carburants et combustibles	<ul style="list-style-type: none"> <li>Agence de l'efficacité énergétique</li> <li>Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs</li> <li>Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation</li> <li>Ministère des Ressources naturelles et de la Faune</li> <li>Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire</li> <li>Ministère des Transports du Québec</li> <li>Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation</li> </ul>	<p>L'Agence souhaite la collaboration des différents ministères pour la collecte d'information et de données.</p> <p>L'Agence prévoit également la tenue de rencontres pour discuter des potentiels technico-économiques ainsi que de la stratégie de mise en œuvre devant être déposée à la Régie.</p> <p>L'Agence prévoit également la tenue de rencontres pour discuter des potentiels pouvant permettre la mise en œuvre d'autres programmes ou interventions par l'Agence ou les autres ministères.</p> <p>L'objectif recherché est non seulement d'en arriver à un partage d'informations, mais aussi à une vision commune des actions et des mesures les plus intéressantes à mettre en œuvre pour l'atteinte de la cible et au-delà.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Au printemps 2009, la Régie de l'énergie a demandé à l'Agence de l'efficacité énergétique « d'élaborer et de fournir, lors du dépôt de son prochain dossier, une stratégie de mise en œuvre lui permettant d'atteindre les cibles 2015 de la Stratégie énergétique, pour les carburants et combustibles » et de baser cette stratégie « sur les analyses de potentiel technico-économique mises à jour pour cette forme d'énergie » afin de contribuer à l'atteinte de la cible ambitieuse d'économie d'énergie fixée pour le secteur des produits pétroliers, soit une réduction de deux millions de tonnes équivalent pétrole à l'horizon 2015.</li> </ul>
Sous comité mobilité durable du processus d'élaboration du plan d'action sur les changements climatiques 2013-2020	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ministère des Transports du Québec</li> <li>Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs</li> <li>Société de l'assurance automobile du Québec</li> <li>Ministère des Ressources naturelles et de la Faune</li> <li>Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation</li> <li>Agence de l'efficacité énergétique</li> </ul>	Les travaux des sous-comités visent à identifier les mesures offrant les meilleurs potentiels de réduction des émissions de gaz à effet de serre dans leur secteur respectif (notamment ici, les transports et l'aménagement du territoire) afin de contribuer à l'atteinte de la cible du Québec à l'horizon 2020.	
Table sur l'industrie de l'efficacité énergétique et des énergies émergentes	<ul style="list-style-type: none"> <li>Association des ingénieurs conseil du Québec</li> <li>Corporation des maîtres mécaniciens en tuyauterie du Québec</li> <li>Association d'isolation du Québec</li> <li>Association québécoise pour la maîtrise de l'énergie</li> <li>Agence de l'efficacité énergétique</li> <li>Ministère du Développement économique, de l'innovation et de l'exportation</li> <li>Hydro-Québec Distribution</li> <li>Gaz Métro</li> <li>Association québécoise du chauffage au mazout</li> <li>Association québécoise du propane</li> </ul>	Conseiller l'Agence de l'efficacité énergétique dans l'élaboration d'une étude sur l'industrie de l'efficacité énergétique et des énergies émergentes afin d'en assurer le développement en se basant sur l'état de la situation actuelle et les forces et faiblesses de l'industrie. L'objectif est d'élaborer un plan d'action afin que l'offre de produits et services en efficacité énergétique et énergies émergentes soit bien structurée afin de répondre à la demande grandissante pour ces biens et services.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Une démarche structurée pour la réalisation de l'étude a été déterminée. Il a été choisi de procéder par sous-secteurs.</li> <li>L'état de la situation actuelle et les forces et faiblesses ont été identifiées pour l'industrie de la géothermie, l'industrie de l'énergie solaire et l'industrie de la construction de bâtiments résidentiels neufs efficace énergétiquement.</li> </ul>

Comités	Membres du comité	Mandat	Résultats
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Association canadienne de l'industrie éolienne</li> <li>Association québécoise de l'industrie solaire</li> <li>Conseil québécois du biodiésel</li> <li>Biogaz Québec</li> <li>Conseil de l'Industrie forestière du Québec</li> <li>Coalition canadienne de l'énergie géothermique</li> <li>Centre hydrolien industriel québécois</li> <li>Écotech Québec</li> <li>Association québécoise de la production d'énergie renouvelable</li> </ul>		
Comité directeur de l'élaboration d'une feuille de route de l'industrie de la géothermie au Canada.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Une dizaine de manufacturiers (au Québec : Géoénergie et Olimag) oeuvrant dans l'industrie de la géothermie au Canada</li> <li>Agence de l'efficacité énergétique.</li> </ul>	Le comité est responsable de l'établissement de la portée du projet, des principaux jalons et des activités et de l'élaboration d'un Plan directeur visant l'établissement de la feuille de route.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Une première rencontre a eu lieu en mars 2011 afin d'établir les objectifs et principaux thèmes à inclure à la feuille de route.</li> </ul>
Sous-comité sur les pratiques innovantes pour le financement de travaux d'efficacité énergétique dans les bâtiments résidentiels, commerciaux et institutionnels	<ul style="list-style-type: none"> <li>Department of Energy, Government of Nova Scotia</li> <li>Agence de l'efficacité énergétique</li> <li>Alberta Energy, Energy Efficiency and Conservation, Government of Alberta</li> <li>Office of Energy Efficiency, Natural Resources Canada</li> <li>Ontario Ministry of Energy and Infrastructure, Government of Ontario</li> <li>Buildings Division, Office of Energy Efficiency, Natural Resources Canada</li> <li>Ministry of Energy, Mines and Petroleum Resources, Government of British Columbia</li> <li>Manitoba Innovation, Energy and Mines - Energy Division, Government of Manitoba</li> <li>Program Development- Buildings Division, Office of Energy Efficiency, Buildings Division, Natural Resources Canada</li> <li>Energy Solutions Centre, Department of Energy Mines and Resources, Government of Yukon</li> <li>Office of Energy Efficiency, Department of Environment, Energy and Forestry, Government of Prince Edward Island</li> <li>Energy Efficiency Office, Alberta Environment, Government of Alberta</li> <li>Energy Efficiency, Department of Natural Resources, Government of Newfoundland and Labrador</li> <li>Climate Change and Strategic Planning, Ministry of Environment, Government of</li> </ul>	Développer des approches communes favorisant une efficacité énergétique accrue.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Revue de littérature nord-américaine.</li> <li>Entrevues avec des experts en financement.</li> <li>Développer des options dans ce domaine pour le Conseil des ministres de l'Énergie.</li> </ul>

Comités	Membres du comité	Mandat	Résultats
	<p>Saskatchewan</p> <p>Corresponding members</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Energy Secretariat, Department of Executive and Intergovernmental Affairs, Government of Nunavut</li> <li>Efficiency New Brunswick</li> </ul>		
Table sur les collectivités durables	<ul style="list-style-type: none"> <li>Agence de l'efficacité énergétique</li> <li>Association des aménagistes régionaux du Québec</li> <li>Association des urbanistes et aménagistes du Québec</li> <li>Association québécoise de lutte contre la pollution atmosphérique</li> <li>Association canadienne du gaz</li> <li>Association Québécoise pour la maîtrise de l'énergie</li> <li>Centre des technologies du gaz naturel</li> <li>Coalition canadienne de l'énergie géothermique</li> <li>Communauté métropolitaine de Montréal</li> <li>Conseil du bâtiment durable - section Québec</li> <li>Corporation des officiers municipaux agréés du Québec</li> <li>Fédération Canadienne des municipalités</li> <li>Gaz Métro</li> <li>Groupe de recherche appliquée en macroécologie</li> <li>Hydro-Québec, Distribution</li> <li>Institut canadien des produits</li> <li>Institut de développement urbain du Québec</li> <li>L'office de l'éclectisme urbain et fonctionnel</li> <li>Ministère des Affaires municipales, des Régions l'Occupation du territoire</li> <li>Ministère des Transports du Québec</li> <li>Ministère du Développement durable de l'Environnement et des Parcs</li> <li>Ministère des Ressources naturelles et de la Faune</li> <li>Ordre des urbanistes</li> <li>Regroupement national des conseils régionaux de l'environnement du Québec</li> <li>Ressources Naturelles Canada</li> <li>Société canadienne d'hypothèques et de logement</li> <li>Société de transport de Montréal</li> </ul>	<p>Conseiller l'Agence de l'efficacité énergétique dans l'élaboration d'interventions favorisant un aménagement du territoire durable, par une densité et une mixité accrues, en réduisant notamment la consommation de carburants et en améliorant la qualité de vie.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Développement d'un outil permettant de quantifier le caractère durable d'un projet immobilier.</li> <li>Élaboration de pistes d'intervention pour favoriser les écoquartiers et collectivités durables.</li> </ul>

Comités	Membres du comité	Mandat	Résultats
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Union des municipalités du Québec</li> <li>Vivre en Ville</li> </ul>		
Plan d'action sur les changements climatiques 2 (PACC 2). Sous-comité Industrie	<ul style="list-style-type: none"> <li>Agence de l'efficacité énergétique</li> <li>Ministère des Ressources naturelles et de la Faune</li> <li>Ministère du Développement économique, de l'Innovation et Exportation</li> <li>Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs</li> <li>Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec</li> <li>Ministère des Transports du Québec</li> </ul>	Développer les lignes directrices du nouveau plan d'action sur les changements climatiques 2013-2020.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Rédaction des rapports sur l'état des lieux, les tendances en cours et les expériences étrangères d'intérêt. Liste de mesures à considérer.</li> </ul>
Comité de pilotage de la transformation de marché en intégration de procédé dans le cadre du Programme de réduction de la consommation de mazout lourd	<ul style="list-style-type: none"> <li>Agence de l'efficacité énergétique</li> <li>CanmetÉnergie</li> </ul>	Coordonner les actions de transformation de marché en intégration de procédé au Québec.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Logiciel d'intégration de procédé, formations sur l'intégration de procédé, sensibilisations d'entreprise à l'intégration de procédé.</li> </ul>
Comité Industrie de l'Association québécois de maîtrise de l'énergie, AQME	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cascades</li> <li>Gaz Métro</li> <li>Ressources Naturelles Canada</li> <li>Conseil de l'industrie forestière du Québec</li> <li>Alcoa</li> <li>Association canadienne de l'aluminium</li> <li>Agence de l'efficacité énergétique</li> <li>Association québécoise de maîtrise de l'énergie</li> <li>Centre de transformation alimentaire, produits de consommation</li> <li>Opnor</li> <li>Hydro-Québec</li> <li>BBA</li> <li>Institut canadien des mines, de la métallurgie et du pétrole</li> <li>Association canadienne des fabricants de produits chimiques</li> <li>Association québécoise des consommateurs industriels d'électricité</li> </ul>	Que le comité industriel soit un lieu d'échanges et d'actions regroupant des intervenants et des experts ayant des besoins communs pour la maîtrise de l'énergie répondant aux besoins du secteur de l'industrie.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Organisation d'activités.</li> </ul>
Transportation Working Group in Energy Efficiency (TWGEE)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ressources Naturelles Canada</li> <li>Transports Canada</li> <li>Gouvernement de Colombie britannique</li> <li>Gouvernement de l'Alberta</li> <li>Gouvernement de la Saskatchewan</li> <li>Gouvernement du Manitoba</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Proposition des orientations au Conseil canadien des ministres de l'énergie (CEM).</li> <li>Supervision de la production de guides d'utilisation des ajouts aérodynamiques et des pneus efficaces sur les camions interurbains.</li> <li>Le comité se réunit par téléconférence d'une période d'une</li> </ul>	

Comités	Membres du comité	Mandat	Résultats
	<ul style="list-style-type: none"><li>Gouvernement de l'Ontario</li><li>Gouvernement du Nouveau-Brunswick</li><li>Gouvernement de la Nouvelle-Écosse</li></ul>	heure par mois et permet des échanges d'informations sur les programmes en cours et en développement dans les différentes juridictions canadiennes et fédérale.	
Comité directeur des sous-ministres associés sur l'efficacité énergétique	<ul style="list-style-type: none"><li>Représentants du gouvernement fédéral, des provinces et des territoires</li><li>Agence de l'efficacité énergétique</li></ul>	Propositions en vue de la réunion annuelle du Conseil des ministres de l'énergie du Canada.	





## Commission parlementaire sur les crédits 2011-2012 Demande de renseignements particuliers de l'opposition officielle

---

**Question n° 111 : Ventilation des budgets des programmes Rénoclimat, Novoclimat et Éconologis pour 2010-2011 et prévisions pour 2011-2012. Raisons évoquées pour l'abolition d'un programme particulier.**

---

Malgré le fait que le budget de l'Agence ne relève pas du ministère des Ressources naturelles et de la Faune, et par souci de transparence, voir information suivante :

**Réponse :** L'Agence ne prévoit aucune abolition de programme en 2011-2012.

Question 111  
Ventilation des programmes Rénoclimat, Novoclimat et Éconologis

			Budget 2010-2011
SECTEUR RÉSIDENTIEL			
02010	Novoclimat - volet unifamilial	Total rémunération Total fonctionnement Total aide financière	382 243 \$ 1 048 420 \$ 9 305 500 \$
		<b>Sous-total Novoclimat - volet unifamilial</b>	<b>10 736 163 \$</b>
02014	Novoclimat - volet logements	Total rémunération Total fonctionnement Total aide financière	320 166 \$ 316 557 \$ 2 780 032 \$
		<b>Sous-total Novoclimat - volet logements</b>	<b>3 416 755 \$</b>
02020	Rénoclimat	Total rémunération Total fonctionnement Total aide financière	236 723 \$ 1 499 669 \$ 9 300 950 \$
		<b>Sous-total Rénoclimat</b>	<b>11 037 342 \$</b>
02030	Éconologis - volet 1	Total rémunération Total fonctionnement Total aide financière	104 886 \$ 457 022 \$ 4 730 050 \$
		<b>Sous-total Éconologis - volet 1</b>	<b>5 291 958 \$</b>

Question 111  
Ventilation des programmes Rénoclimat, Novoclimat et Éconologis

			Budget 2010-2011
02031	Éconologis - volet 2	Total rémunération	37 069 \$
		Total fonctionnement	11 116 \$
		Total aide financière	1 840 000 \$
		<b>Sous-total Éconologis - volet 2</b>	<b>1 888 185 \$</b>
	<b>TOTAL</b>	Total rémunération	1 081 087 \$
		Total fonctionnement	3 332 784 \$
		Total aide financière	27 956 532 \$
		<b>Total</b>	<b>32 370 403 \$</b>

## Commission parlementaire sur les crédits 2011-2012 Demande de renseignements particuliers de l'opposition officielle

---

**Question n° 111 : Ventilation des budgets des programmes Rénoclimat, Novoclimat et Éconologis pour 2010-2011 et prévisions pour 2011-2012. Raisons évoquées pour l'abolition d'un programme particulier.**

---

### **Réponse : (Suite)**

Pour ce qui est du budget 2011-2012 de l'Agence, celui-ci n'est pas disponible car confidentiel tant et aussi longtemps que le gouvernement ne se sera prononcé à ce sujet. La prévision de dépenses pour l'année financière 2011-2012 est de 158,3 M\$ tel qu'inscrit à la page 174 du Budget de dépenses 2011-2012, Volume 3, Plans annuels de gestion des dépenses des ministères et organismes



## Commission parlementaire sur les crédits 2011-2012

### Demande de renseignements particuliers de l'opposition officielle

---

**Question n° 112 :** Pour chaque année depuis 2004-2005, le nombre total d'accommodements qui ont été accordés ou refusés par l'Agence de l'efficacité énergétique et la ventilation par type d'accommodements(handicap, grossesse, motifs religieux, etc.).

---

Malgré le fait que le budget de l'Agence soit encore en ce moment-ci extra-budgétaire, qu'il ne relève pas du ministère des Ressources naturelles et de la Faune, et par souci de transparence, voir l'information qui suit :

**Réponse :** Aucune demande d'accommodement n'a été formulée en 2010-2011.

